





Le Monde

# étranger

## LA CONCLUSION DE L'ACCORD SALT 2

### MOSCOU : un succès psychologique pour M. Brejnev

### LES TEXTES

Les accords SALT 2 comprennent un traité et des documents annexes

#### LE TRAITE

Le traité fixe à chaque partie des limitations quantitatives et qualitatives sur armement stratégique.

**LIMITATIONS QUANTITATIVES.**

Nombre maximum de lanceurs d'armes nucléaires : 2 500.

Le nombre de charges nucléaires sur chaque missile à tête multiple (MIRV) est limité à dix pour les missiles américains (L.C.B.M.) et à quatre pour les missiles soviétiques (S.S.B.M.). Le nombre de charges nucléaires sur chaque missile à tête multiple (MIRV) est limité à dix pour les missiles américains (L.C.B.M.) et à quatre pour les missiles soviétiques (S.S.B.M.). Le nombre de charges nucléaires sur chaque missile à tête multiple (MIRV) est limité à dix pour les missiles américains (L.C.B.M.) et à quatre pour les missiles soviétiques (S.S.B.M.).

**LIMITATIONS QUALITATIVES.**

Le nombre maximum de missiles de croisière (d'une portée supérieure à 600 kilomètres) qui pourra être en service en 1985 est limité à 2 000 pour les États-Unis et à 1 320 pour l'U.R.S.S.

**3° sous-limite :** Total des missiles de croisière (d'une portée supérieure à 600 km) : 2 000 pour les États-Unis et 1 320 pour l'U.R.S.S.

**4° sous-limite :** Total des missiles de croisière (d'une portée supérieure à 600 km) : 2 000 pour les États-Unis et 1 320 pour l'U.R.S.S.

**5° sous-limite :** Total des missiles de croisière (d'une portée supérieure à 600 km) : 2 000 pour les États-Unis et 1 320 pour l'U.R.S.S.

#### Une normalisation acceptée

Les dirigeants soviétiques peuvent aller au-delà de ce qui est demandé par le traité SALT 2 à la modernisation soviétique en Afrique du Nord, en Asie d'ouest et en Asie d'est. Ils peuvent aller au-delà de ce qui est demandé par le traité SALT 2 à la modernisation soviétique en Afrique du Nord, en Asie d'ouest et en Asie d'est. Ils peuvent aller au-delà de ce qui est demandé par le traité SALT 2 à la modernisation soviétique en Afrique du Nord, en Asie d'ouest et en Asie d'est.

#### La grande inconnue

L'accord SALT 2 sur-à-dit, comme se plaçant à la répétition des Soviétiques, un effet bénéfique sur l'ensemble du climat international. Ce n'est pas certain. La grande inconnue reste d'abord la ratification. Les négociations de l'accord SALT 2 ont été menées dans une atmosphère de confiance et de coopération.

### Washington : l'obstacle de la ratification

(Suite de la première page)

Pour M. Brown, secrétaire à la Défense, qui assistait au colloque des sénateurs américains à la présentation du traité, l'accord a été obtenu à maintes reprises. L'accord a été obtenu à maintes reprises. L'accord a été obtenu à maintes reprises. L'accord a été obtenu à maintes reprises.

#### Les arguments contre

Un autre responsable de la Maison Blanche, qui ne se prononce pas sur le traité, a précisé les grands arguments qui s'opposent à la ratification. Les grands arguments qui s'opposent à la ratification. Les grands arguments qui s'opposent à la ratification.

#### Trouver soixante-sept sénateurs

L'issue du débat est encore incertaine. Le gouvernement se doit d'avoir trouvé les soixante-sept sénateurs nécessaires à la ratification. Les soixante-sept sénateurs nécessaires à la ratification. Les soixante-sept sénateurs nécessaires à la ratification.

### LES RELATIONS ENTRE LA CHINE ET L'U.R.S.S.

#### Un langage nouveau

(Suite de la première page)

D'une part, la Chine rappelle les cinq principes de la coexistence pacifique pour l'établissement de nouvelles relations dans ses relations avec l'U.R.S.S. D'autre part, elle exprime des préoccupations quant à la poursuite de la normalisation des relations entre la Chine et l'U.R.S.S. Elle exprime des préoccupations quant à la poursuite de la normalisation des relations entre la Chine et l'U.R.S.S.

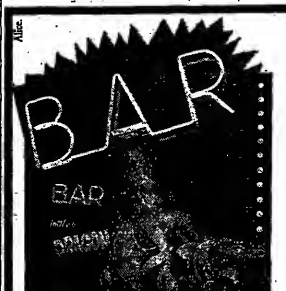
des troupes soviétiques stationnées en République populaire de Mongolie — qui avait été demandé par Pékin au printemps 1978 — mais la Chine ne s'est pas prononcée sur la question. La Chine ne s'est pas prononcée sur la question. La Chine ne s'est pas prononcée sur la question.

#### À chacun son socialisme

Mercredi encore, le Quotidien du peuple publiait un article d'analyse qui donnait une perspective à la Chine. L'article d'analyse qui donnait une perspective à la Chine. L'article d'analyse qui donnait une perspective à la Chine.

### DIX-HUIT BANQUES FRANÇAISES ACCORDENT UN CRÉDIT DE 30 MILLIARDS DE FRANCS À LA CHINE

Le protocole financier franco-chinois portant sur des crédits à l'exportation de 30 milliards de francs a été signé à Paris mardi 8 mai, entre les représentants de la Banque de Chine et un syndicat de dix-huit banques françaises. Le protocole financier franco-chinois portant sur des crédits à l'exportation de 30 milliards de francs a été signé à Paris mardi 8 mai.



Collection "Perspectives Critiques" dirigée par Roland Jaccard.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

### LES BARS, LES FEMMES ET LA CULTURE.

Par J. Spradley et B. Mann.

EST-IL possible de décrire la vie d'un bar américain avec la même rigueur, avec la même ingéniosité, que les anthropologues mettent à étudier une société primitive ? L'ouvrage désormais classique de deux ethnologues, James P. Spradley et Brenda J. Mann, "Les bars, les femmes et la culture", constitue à cet égard une réussite exceptionnelle. Adoptant le point de vue des serveuses, les auteurs décrivent en détail l'expérience quotidienne de ces femmes et ce qui signifie pour elles le fait de travailler dans un monde PUF.









## A TRAVERS LE MONDE

### Allemagne fédérale

• **IRMGARD MOELLER**, cofondateur du Groupe « Baader-Meinhof », fait la grève de la faim dans sa cellule de la prison-forteresse de Stuttgart-Stammheim, depuis le 4 mai. Elle réclame le rattachement par groupes d'un moins quinze des détenus politiques dans les prisons, le respect des garanties minimum de la Convention de Genève et la levée d'écrou pour ses camarades Günther Sonnenberg et Herbert Sothel. Irmgard Moeller est la seule survivante du suicide collectif, le 13 octobre 1977, des membres dirigeants du Groupe Baader-Meinhof à la suite de l'assassinat de Siegfried. — (A.F.P.)

### Argentine

• Mme **THELMA JARA DE CABEZAS**, membre de la commission des familles de disparus et prisonniers politiques, a été enlevée à Buenos-Aires, dans les premiers jours du mois de mai, a-t-on appris mercredi 9 mai, à Paris. Mme Jara de Cabezas, dont le fils, alors âgé de dix-sept ans, avait lui-même été enlevé en 1976, faisait partie du groupe de femmes argentines qui manifestent régulièrement devant le palais du gouvernement, à Buenos-Aires, pour demander des nouvelles de membres de leurs familles détenus par les

autorités ou enlevés par les groupes paramilitaires ou parapoliciers d'extrême droite.

### Chili

• **L'ANACONDA COPPER COMPANY** ferme multinationale exploitant le cuivre, souhaite reprendre ses activités au Chili, a-t-on indiqué mercredi 9 mai à Santiago. L'Anaconda exploitait trois gisements qui furent nationalisés par le président Allende en juillet 1971. Le gouvernement militaire du général Pinochet accorde, plus tard, à la firme une indemnisation de 18 millions de dollars (22 millions de francs), dont la moitié environ aurait été versée. L'Anaconda a indiqué qu'elle était intéressée par deux mines actuellement non exploitées, dans le nord du Chili. — (A.F.P.)

### États-Unis

• Mme **LYNDIA ROBB**, fille aînée de l'ancien président Lyndon Johnson, a été nommée, mercredi 9 mai, par le président Carter, à la tête du comité chargé de le conseiller sur les problèmes féminins. Elle remplace Mme Bella Abzug, ancienne représentante de l'état de New-York au Congrès, et figure libérale du parti démocrate, qui avait été renvoyée assez brutalement en janvier dernier, après avoir tenu des propos critiques sur la

politique sociale de M. Carter (le Monde daté 14-15 janvier). — (U.P.I.)

• **LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS** a voté le 9 mai, à l'unanimité des présents, une résolution demandant à la République fédérale d'Allemagne de reporter ou d'abolir la prescription pour les crimes nazis. Les auteurs de ce texte se défendent de vouloir s'immiscer dans les affaires intérieures allemandes et présentent leur démarche comme un conseil donné par un ami sincère. — (A.F.P., U.P.I.)

### Pays-Bas

• **LES AUTORITÉS NÉERLANDAISES** ont demandé à l'Espagne l'extradition du criminel de guerre Auke Paktis, a annoncé, le 10 mai, le ministre de la justice, mercredi 9 mai. Auke Paktis avait été condamné par contumace en 1946, à la prison à vie, pour collaboration avec l'ennemi. — (A.F.P.)

### Philippines

• **DES REBELLES MUSULMANS** du sud des Philippines ont enlevé un dogue de l'université de Mindanao, a annoncé, mercredi 9 mai, l'agence nationale philippine, citant les autorités militaires. Selon l'agence, les autorités universitaires et des responsables du gouvernement aux négociations avec les rebelles,

## AMÉRIQUES

### Bolivie

### Le gouvernement a remis sa démission au président Padilla

La Paz (A.F.P., A.P., U.P.I.). — Le gouvernement bolivien a présenté, mercredi 9 mai, sa démission au président de la République, le général David Padilla, a annoncé à La Paz un porte-parole officiel. Cette démission des quatorze membres du cabinet bolivien est destinée à permettre au général Padilla de choisir ses collaborateurs pour la préparation des élections, prévues le 1<sup>er</sup> juillet prochain, qui doivent permettre le retour à un gouvernement civil, a précisé le porte-parole.

Selon certains observateurs, en revanche, cette décision a été prise en raison de dissensions au sein du gouvernement sur la politique économique à adopter dans la période qui précède les élections. La dernière réunion du cabinet a été consacrée à l'augmentation, envisagée par le général Padilla, du prix de l'essence. Aucune mesure n'a été prise.

Les employés des pompes à essence de La Paz ont, cependant, mercredi après-midi, une grève, ils demandent une hausse de leurs salaires, et leur action a provoqué la mise en chômage technique des services de transport public de la capitale bolivienne.

(En s'agit de la démission officielle du président Padilla)

dépôt, qu'il n'a accepté, par un vote d'avis, le 14 novembre dernier, au Sénat. Juan Pereda, qui était, auparavant, directeur de la maison de presse, a été nommé directeur de la presse. Les autres membres du cabinet ont été nommés, le 14 janvier, le gouvernement qu'il avait formé dix-huit jours plus tôt, mais il avait ensuite renoncé à la plupart des ministères. Un certain virage à droite avait pu être constaté à cette occasion, mais les grandes équipes de la gauche, qui se sont habituées à travailler la nuit, ont refusé de remettre le pouvoir aux civils et laisser les formations de gauche faire campagne en totale liberté, après la répression dont elles avaient été victimes pendant les années au pouvoir du général Banzer, se sont habituées à travailler la nuit.

Une grande incertitude plane sur la composition du nouveau gouvernement, qui devrait être annoncé vendredi soir. La contradiction demeure entre la volonté affichée par ceux des militaires connus et certains de ses déclarations sur la nécessité d'un « accord économique » avant le 1<sup>er</sup> juillet 1979 et de prendre des décisions héroïques « sans la haine des peuples de la capitale bolivienne ».

(En s'agit de la démission officielle du président Padilla)

### San-Salvador

### L'AMBASSADEUR DE FRANCE AURAIT REFUSÉ D'ÊTRE LIBÉRÉ SANS SES COLLABORATEURS

San-Salvador (A.F.P., A.P., U.P.I.). — Les miliciens du Bloc populaire révolutionnaire (B.P.R.), l'organisation salvadorienne d'extrême gauche, qui occupent l'ambassade du Costa-Rica, ont accepté mercredi 9 mai l'offre d'asile politique du gouvernement costaricien. Ils sont partis pour San-José de Costa-Rica, munis de sauf-conduits. Leurs chefs, parmi lesquels se trouvait l'ambassadeur costaricien, avaient promis de prendre la fuite lundi 7 mai.

Un autre commandant du B.P.R., continue d'occuper l'ambassade de France. Un porte-parole du Bloc a annoncé que M. Michel Dondoux, l'ambassadeur français, doit être libéré de l'ambassade, mais qu'il ne voudrait pas que ses collaborateurs soient gardés en otage tant que durera le siège. Ne souhaitant pas quitter seul l'ambassade, M. Dondoux aurait rejeté cette proposition. Il était impossible, jeudi en fin de matinée, à Paris, selon l'agence U.P.I., d'obtenir confirmation d'entre part, des vives sont passées, mais trois fois par jour, sur otages.

Le gouvernement salvadorien a, en outre, annoncé qu'il avait découvert un complot du B.P.R. visant à l'assassiner et à tuer d'autres ambassadeurs, parmi lesquels ceux des États-Unis.

La tension restait vive mercredi à San-Salvador après une nuit de violences au cours de laquelle des sympathisants du B.P.R. auraient brûlé une demi-douzaine d'habitations et d'édifices de la ville. Ils entendaient ainsi protester contre l'intervention de la police, mardi, contre des manifestants venus apporter leur soutien aux cent cinquante révolutionnaires, qui occupent le cathédrale. La Croix-Rouge a estimé que le fusillade avait fait au moins dix-neuf morts. La télévision salvadorienne a fait état de vingt-deux morts et soixante-neuf blessés. La plupart des victimes sont des jeunes ; certaines ont à peine dix-sept ans.

Les États-Unis ont, mercredi, exprimé de leur « préoccupation » au gouvernement du Salvador, à la suite de ces « massacres ».

## ASIE

### Inde

### Mme GANDHI ET LES RESPONSABLES DU RÉGIME D'ÉTAT D'URGENCE SERONT JUGÉS PAR DES TRIBUNAUX SPÉCIAUX

New-Delhi (A.F.P., U.P.I.). — Une loi portant création de tribunaux spéciaux pour juger les responsables des crimes commis pendant l'état d'urgence a été adoptée, le mardi 8 mai, par les deux Chambres du Parlement. Ces tribunaux entreraient en fonction vers la fin du mois. Une vingtaine d'extra caractéristiques — en plus de neuf autres effets d'urgence — ont été retenus pour les tribunaux ordinaires — ont été retenus contre Mme Gandhi, son fils Sanjay, l'ancien ministre de la défense, M. Bansi Lal, et d'autres responsables de la présidence administrative. Les tribunaux spéciaux ont été créés afin que le gouvernement d'accélérer les procédures de jugement. Le Parti du Congrès dirigé par l'ancien premier ministre, lancera, le 16 mai, une campagne nationale de protestation contre la création de ces cours.

### Vietnam

### L'INCERTITUDE DEMEURE SUR LE SORT DE M. PHAM VAN DONG

Hanoi (A.F.P.). — Le premier ministre, M. Pham Van Dong, a été annoncé, le mardi 9 mai, l'ambassadeur du Japon à Hanoi, vers prendre congé avant de regagner son pays, a indiqué jeudi le « Nhan Dan », journal du P.C. vietnamien.

Cette information a toutefois pas été suivie par une annonce dans les milieux étrangers de Hanoi concernant son rôle à l'égard du premier ministre du Vietnam (le Monde du 10 mai). Ces rumeurs, rappelle-t-on, ont été alimentées avec la publication, le 7 mai, — jour anniversaire de la victoire du Dien-Bien-Phu — par le « Nhan Dan » d'une photographie « recadrée » des chefs militaires du P.C. vietnamien ayant conduit la bataille, et sur laquelle M. Dong d'apparaissait plus.

Dans les milieux vietnamiens généralement bien informés, on affecte le plus souvent de parties amuses de ces spéculations d'extrême gauche. Mais un écrit aussi partiel de ces rumeurs, dont on dit qu'elles sont alimentées par la propagande chinoise, afin de légitimer à des dissensions au sein de la haute direction vietnamienne. Aucune réaction officielle n'avait encore été enregistrée jeudi en fin de matinée.

THE CIGARETTE EXTRA LEGERE

**MURATTI AMBASSADOR**

EXTRA MILD

B - MURATTI SONS & CO LONDON NEW YORK

UNE 88 MG DE GOUDRONS

PAR PHILIP MORRIS

صكا من الاميل







## M. Raymond Barre à l'Assemblée nationale : la campagne électorale n'est pas ouverte

Plaisant spectacle que celui de M. Raymond Barre, « tel qu'en lui-même il est ravi d'être ce qu'il est » (M. Fillioud « dit »), affirmant, presque sans rire, mercredi au Palais-Bourbon, que « rien ne peut faire croire qu'il existe une campagne pré-électorale » précédant le scrutin européen.

Etranges propos de la part d'un premier ministre qui se réjouit, lundi soir sur

Antenne 2, à prendre l'attitude de l'indot du village qui n'attend rien, ne comprend rien. M. Barre ne s'est-il donc pas entendu lui-même d'engager personnellement dès le 1<sup>er</sup> avril, en faveur de la liste conduite par Mme Veil ? N'a-t-il donc pas vu M. Chirac entreprendre, dès le 4 avril, sa tournée des grandes villes de France, ni Mme Veil, sa candidate, commencer la sienne le 25 avril, à Marseille ? N'a-t-il pas

regardé, le 4 mai, le débat télévisé entre les chefs de file des quatre principales listes, sur le thème « L'Europe et nous » ? Ne s'est-il donc pas aperçu, lui qui se refusait, le 25 avril, dans une interview au « Monde », à feindre de ne rien entendre, de ne rien dire, de ne rien comprendre, qu'une campagne pré-électorale battait son plein en France depuis plusieurs semaines ?

Choquante attitude, finalement, que celle d'un homme qui entend placer son action sous le signe d'une exigence de clarté politique et d'un souci de dignité, qui refuse le clair-obscur, les faux-semblants et l'hypocrisie, et qui, chamois inébranlable, refuse de piler devant l'évidence. M. Barre est peut-être têt, mais les faits le sont plus que lui.

PATRICK FRANCES.

M. FABIUS, député socialiste de la Seine-Maritime, a dénoncé mercredi 9 mai à l'Assemblée nationale, au cours des questions au gouvernement, l'« absence de traitement choquant » apporté, à son avis, au début de la campagne pour les élections européennes. Il a affirmé que la liste conduite par Mme Veil bénéficie d'un soutien direct des grands moyens d'information, ainsi que de la mobilisation de l'appareil gouvernemental. « Tout est prêt à proposer une « dictature », a-t-il déclaré, citant les nombreux déplacements du président de la République en France, « compléments orchestrés », et la prochaine célébration, sur les ondes des « cinq ans de présidence glorieuse ».

Après avoir relevé qu'« on parlait le moins possible des autres listes », il a demandé « admettons » au premier ministre de prendre les dispositions nécessaires pour que cesse « ce verbiage » et qu'il soit possible de donner l'information sans respecter. M. BARRE lui a répondu : « La France est un pays démocratique où règne la liberté d'expression. L'opposition a la plus grande possibilité d'exprimer sur toutes les chaînes de télévision et de radio. Ce ne sont pas les ministres et les membres de la majorité qui sont favorisés ; on peut se demander, au contraire, si ce ne sont pas les représentants de l'opposition, si n'est pas conforme à la démocratie de

demander au président de ne plus se déplacer. Je n'ai pas l'intention d'interdire aux représentants de des conseils d'administration ou des conseils d'administration de se déplacer. »

### M. FILLIOUD (P.S.) : le droit de réponse

Traitant du même sujet, M. FILLIOUD, député socialiste de la Drôme, a estimé que le passage du premier ministre dans une élection spéciale d'Antenne 2 et d'Europe 1 n'était pas équivalent à la mise en jeu du droit de réponse. « En fait, a-t-il affirmé, vous refusez statuer cette proposition de loi que nous avons déposée en avril. Ainsi, jusqu'au début de la campagne officielle, le candidat à toutes les institutions. Quant au droit de réponse, j'ai l'impression que c'est au premier ministre qu'il devrait revenir de bénéficier, sur radio et télévision, de la même manière que les intervenants de toutes les tendances politiques. Je propose donc, non d'un point de vue partisan, mais pour expliquer la politique européenne que même le gouvernement sous l'autorité du président de la République. »

### M. FOYER (R.P.R.) : la contradiction

S'exprimant en tant que « gardien des principes juridiques », M. FOYER, président (R.P.R.) de la commission des lois, a constaté que le début de la campagne avait été anticipé et que les

### LA COMMISSION D'ENQUÊTE SUR L'INFORMATION SAISIT LE CHEF DE L'ÉTAT

M. Michel Lauriol (R.P.R.), président de la commission d'enquête sur l'information publique créée par l'Assemblée nationale, a adressé, mercredi 9 mai, au président de la République, la proposition de la participation du premier ministre à l'émission diffusée lundi soir 1<sup>er</sup> mai par Antenne 2 et Europe 1 (le Monde du 9 mai), une lettre dans laquelle il indique notamment :

« Il est anormal que des personnalités exerçant une autorité dans l'Etat, et qui cautionnent l'une des listes en présence, puissent utiliser leur autorité officielle pour fausser l'équilibre d'une équipe électorale devant imposer. »

« Il est tout aussi anormal que le temps d'expression qui leur est ainsi accordé n'ouvre pas droit au

profit des autres listes à un temps compensatoire équivalent. »

« Il y va du jeu correct des institutions démocratiques de la correction de ceux qui les représentent, de l'honneur de notre vie publique. A tous ces titres, la commission d'enquête estime que les faits constatés méritent de votre haute autorité. C'est pourquoi, elle vous les soumet officiellement. »

L'envoi de cette lettre a fait l'objet d'un débat, au sein de la commission d'enquête. Les représentants du R.P.R. ont joint leurs voix à celles des députés socialistes et communistes. L'U.D.F. a, pour sa part, voté contre la proposition de loi qui a créé la commission d'enquête.

### LA COMMISSION DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU SÉNAT REJETTE LA PROPOSITION SUR LE FINANCEMENT DE LA CAMPAGNE

La commission sénatoriale des affaires étrangères, réunie sous la présidence de M. Jean Lecanuet, président de l'U.D.F., a examiné le rapport de M. Jung (U.C. centriste), sur la proposition de loi adoptée par l'Assemblée nationale le 11 décembre dernier, relative au financement des élections au suffrage universel direct de l'Assemblée des Communautés européennes et qui tend, en fait, à interdire toute participation financière des organes communautaires en vue de ses élections. M. Jung a estimé que si nous

refusons cet argent, c'est le contribuable français qui subventionnera des partis étrangers pour une campagne d'information dont il sera frustré. Il a donc cru au projet par et simple de la proposition de loi adoptée le 11 décembre par l'Assemblée nationale. Suivant son rapporteur, la commission s'est prononcée, par 10 voix contre 1 (P.C.), pour le rejet de la proposition adoptée par l'Assemblée nationale. Les socialistes ont voté en faveur du projet et se sont abstenus.

## SEITA. Vos doigts sont moins jaunés.

En vingt ans, les taux moyens de goudrons et de nicotine de nos cigarettes ont été réduits de moitié.

Ceci est dû aux efforts de recherche du Seita.

Par exemple, le croisement et la sélection des plants de tabac ont permis d'obtenir de nouvelles variétés, naturellement moins chargées en goudrons et nicotine.

De même, l'utilisation du laser pour la perforation du papier a augmenté sa perméabilité : les goudrons produits par chaque cigarette sont encore réduits de 5 mg.

Eufin, dernier exemple parmi des dizaines : la mise au point de matériaux extrêmement fins pour les filtres permet de retenir jusqu'à 50 % des goudrons et de la nicotine, tout en conservant un tirage agréable. Vos doigts sont la preuve que nous avons obtenu des résultats.

Alors, nous continuons.

SEITA. Nous réduisons les risques. Pas votre plaisir.

Service d'Exploitation Industrielle des Tabacs et des Allumettes.

## Un succès mondial (traduit en 17 langues)

Dan Greenburg  
COMMENT DEVENIR  
UNE MÈRE JUIVE  
en dix leçons



illustré  
par  
Wolinski

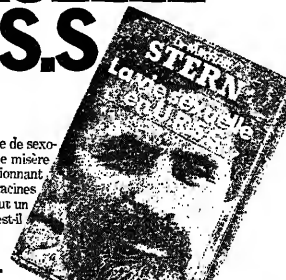
Volume de 112 pages - 28 F. t.c.

J. LANZMANN & SEGHERS

## DOCTEUR MIKHAIL STERN LA VIE SEXUELLE EN U.R.S.S

C'est en observateur impitoyable, et en se basant sur son expérience de sexologie que le docteur Mikhail Stern décrit, analyse et dénonce la grande misère sexuelle qui règne en Union Soviétique. Il nous offre un témoignage passionnant sur la terrible réalité de la vie sexuelle dans les camps, et nous révèle les racines de la répression sexuelle inhérente au régime soviétique. Comment tout un peuple, écrasé sous le poids des tabous, des interdits et des inhibitions, en est-il arrivé à un stade aussi dramatique de régression sexuelle ?

ALBIN MICHEL



**SI VOUS MESUREZ 1,80 M OU PLUS (jusqu'à 2,20 m)**

**SI VOUS ÊTES MINCE OU FORT**

**JOHN RAPAL**

**GRANDES TAILLES**

**PART-A-POSTER**

COSTUMES LÉGERS  
VÊTEMENTS SPÉCIAUX  
BOUTONS SPÉCIAUX  
BOUTONS SPÉCIAUX  
BOUTONS SPÉCIAUX

ÉLÉGANCE OPTIMISÉE  
EXCLUSIVITÉ

**WAG DORLAND**

PANTALONS LÉGERS  
JAMONS LÉGERS  
CHAUSSURES LÉGÈRES  
(ET L'ÉLÉGANCE DE L'AMÉRIQUE)

LETRES IMMÉDIATEMENT

10, rue de la République - PARIS 11  
Tél. 01 47 00 00 00 - 01 47 00 00 00  
FAX 01 47 00 00 00 - 01 47 00 00 00





FRANÇAIS

POINT DE VUE

En attendant le vingt-quatrième congrès

DEPUIS la rupture de l'union de la gauche et son échec électoral en mai 1978, la division s'est accrue au plan politique comme au plan syndical. Le traditionnel défilé du 1<sup>er</sup> mai, n'a permis de rassembler dans la rue et sur une même photographie, Georges Séguy, Edmond Maire et André Henry, n'a pas manifesté une puissante volonté unitaire. La division s'est installée entre les organisations. Gagner-elle les élections ou les perdre ? L'union de la gauche est-elle morte ? Avant de porter en terre une aspiration et une stratégie aussi vivaces, il convient d'y regarder à deux fois.

Côté communistes, le vingt-troisième congrès du P.C.F. se présente comme le congrès de la formation, celui du verrouillage. Sur le plan interne, l'opposition à la direction est mise au pas. Progressivement, semaines après semaines, elle a été circonscrite. Aujourd'hui, elle est en voie d'auto-liquidation. Cela signifie les résultats « positifs » des congrès fédéraux, dont la direction se félicite.

A travers la préparation du vingt-troisième congrès, il y a la réaffirmation de la ligne officielle jusqu'à présent et un refus d'analyse des erreurs commises par la parti communiste français et de sa responsabilité dans l'échec de la gauche. C'est un point clair, et il est évident. Autre point encore plus évident, et aussi évident, c'est l'électoralisme débridé auquel se livre le P.C.F. Je ne réaffirme pas un exemple : l'embarquement sur la liste électorale de M. Maffre-Sagat. Ce faisant, on fait consciemment sur le terrain du « Non à l'Europe allemande ». Thème éminemment dangereux dans la mesure où, dans le développement quotidien de ce mot d'ordre, l'opposition entre capitalistes et travailleurs allemands, entre socialistes et travailleurs français, est souvent entachée au profit d'une campagne ambiguë qui, bien loin de se situer sur une base de classe, vise à récupérer des voix dans tous les domaines.

Le vingt-troisième congrès aura pour fonction essentielle de consacrer le refus d'une stratégie autonome et rare analyser une politique

par GEORGES SARRÉ (\*)

de compensation électoraliste. Où la direction du P.C.F. croit-elle que cela mène ?

Au lieu d'être un congrès de mise à jour en profondeur comme l'a été celui de notre parti, il se va limiter à une reprise en main sur la base des orientations pratiques que l'on peut constater actuellement et qui les nombreux communistes qui les condamnent ne semblent pas en mesure de contester.

Quel que soit le prix à payer momentanément — croient-ils — les dirigeants du P.C.F., qui peuvent avoir contribué à la rénovation du P.S. et à son développement en avançant la stratégie d'union de la gauche fondée sur le programme commun de gouvernement de la gauche, veulent remettre le cours de l'histoire. Si, en dix ans, les communistes ont été à la construction du P.S., ils doivent tout faire pour l'effacer, le démanteler, le casser et ainsi retrouver leur ancienne prééminence des années 1968-1970. Le P.C.F. pourrait alors faire la leçon au P.S. qui redevenirait la partenaire privilégiée d'un tel projet.

Mais le P.C.F. se trompe.

L'union de la gauche n'est pas une addition mais un produit. Elle n'est pas une construction statique mais un processus. Or un processus n'est pas stationnaire. La dernière décennie montre qu'il y a eu la première étape de l'union — celle de l'alliance électorale — et la seconde celle de l'union politique ; le programme commun de gouvernement de la gauche. Rappelons ici notre théorie sur l'union. Le processus unitaire ne peut se développer que dans la mesure où il continue, ne peut pas valablement vouloir fonder une stratégie de rupture avec le capitalisme sur l'alliance stratégique avec le P.S. qui serait

voit sans recours, selon le postulat précédent, à la capitulation, voire à la trahison. C'est la quadrature du cercle dont le P.C.F. ne peut pas sortir. Or le P.C.F. n'a ni projet de société ni stratégie, et cela finira bien par se voir, ou il devra évoluer.

Le P.C.F. fait de mauvais pari. En 1972, manifestement le P.C.F. n'espérait pas, et se disait qu'en toute hypothèse, comme toujours et surtout, l'union profiterait des tous les domaines plus au P.C.F. qu'au P.S. C'est le contraire qui arrive... On connaît la suite.

Depuis mars 1978, le P.C.F., parce qu'il n'a pas suffisamment intégré ce qu'est la stratégie d'union de la gauche et qu'il ne connaît pas intimement le P.S., s'illusionne sur son partenaire. Il mise sur un changement de ligne du P.S. qui justifierait activement ses accusations. Il soutient de nous ce qu'il nous reproche... par anticipation. Le confort d'une opposition sans failles serait la meilleure justification de la création et de l'existence du P.C.F.

Sauf erreur, rien n'est plus comme avant. Les socialistes, au congrès de Saint-Denis, ont confirmé leurs choix essentiels et s'expriment à leur honneur, mieux, à grande l'offensive pour relancer l'union de la gauche, défendre l'emploi, apporter des réponses satisfaisantes aux problèmes de société. Editer par nous-mêmes, ne pas renoncer à nos grands objectifs, mettre le P.C.F. au pied du mur en proposant sans relâche des actions communes : telle est notre ligne.

Dès 1981, les obstacles au sein de l'union de la gauche ne manqueront pas. Sans doute le P.C.F. redoublera-t-il d'efforts pour diminuer, dissoudre le P.S. Cela ne signifie pas pour autant que le P.C.F. s'abandonne à la démission du programme commun de la gauche, et par conséquent de ses promoteurs, peut donner le sentiment contraire.

Quel qu'il en soit, il faudra bien qu'un jour le P.C.F. sorte de sa léthargie. La situation économique et sociale, l'approfondissement de la crise, exigent une ligne politique. Ce débouché politique ne peut venir que d'une renouveau de l'union de la gauche.

Si le déblocage n'est pas venu du débat interne au P.C.F., et on ne peut plus l'espérer, il faudra bien que celui-ci vienne de l'extérieur, c'est-à-dire du dessous, par les travailleurs et les électeurs, d'une ligne sociale et opportuniste.

Le P.S. n'a pas pour objectif de réduire le P.C.F., de l'utiliser comme marchepied pour s'en débarrasser ensuite. Le P.C.F. doit comprendre maintenant qu'il joue son avenir et que celui-ci n'est de sens que par rapport et pour l'union de la gauche.

(\*) Membre du comité directeur du P.S., président du groupe socialiste du Conseil de Paris.

Le nouveau roman de Moravia : féroce et impitoyable.



384 pages, 48 F.

FLAMMARION

**Feu Orange**

PARIS FRANCE

**FEU ORANGE.**  
Déodorant automobile  
Oscar de l'exportation  
en vente dans 43 pays au monde  
stations-service, grands magasins,  
drogueries, bureaux de tabac,  
etc...

Je suis intéressé(e) par ☐ 2 pièces  
☐ 4 pièces ☐ acquisition  
☐ location-vente ☐ investissement

**LIBÉREZ LES COMMUNISTES!**  
Hélène Parmelin  
STOCK

**Pour investir ou pour habiter avec un apport personnel minimum**

2 pièces, 54 m<sup>2</sup> dont 10 m<sup>2</sup> de loggia avec 1860 F par mois la 1<sup>re</sup> année.

Vous pouvez devenir propriétaire de votre appartement et l'habiter tout de suite, en constituant votre apport personnel sur deux ans. Cette formule de location-vente permet également l'investissement.

La résidence Chancelier II est située 20 à 30, rue de Belfort, à proximité des commerces, écoles, moyens de transport (autobus, RER). Renseignements sur place, 20 à 30, rue de Belfort à Courbevoie tous les jours de 14 h à 19 h ou tel. 334.04.60 et 227.04.30

Chancelier II  
45, rue de Courcelles  
75008 Paris  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_

**cica**  
45, rue de Courcelles 75008 Paris



## HISTOIRE

### témoignage

## Le général de Gaulle n'a jamais dit non au comte de Paris

par MICHEL HERSON (\*)

Ce n'est vrai ni politiquement ni autrement.

On peut supposer que de Gaulle ait, en un temps, conçu sa réélection sur le sujet par le regret d'un projet sous-estimé mais impossible ou par un simple et interrogatoire « peut-être ? ». On ne peut nier que — Michel Debré vient de le confirmer au journal *Le Point* — le général voyait toujours dans le principe monarchique l'ultime recours pour le cas où des circonstances analogues à celles dont il était lui-même sorti en 1940 et resurgi en 1958, à nouveau, déstabiliseraient de la légitimité les partis déchirés ou effondrés.

On traitait la vérité en prêtant à de Gaulle un propos contraire et on porte injure au comte de Paris, qui vient de témoigner, contraindre au passage la haute valeur que lui reconnaissait de Gaulle et à laquelle on déclare soi-même vouloir rester fidèle.

Autorité par le prince qui défendait dans ses archives les minutes soignées et immédiates de ses entretiens avec le général de Gaulle, le relève le compte rendu précis de l'entretien du 13 décembre 1962, à l'Élysée. Que l'on en juge !

Le comte de Paris vient de faire part au général de Gaulle de sa décision de se porter candidat à la présidence de la République dès lors que de Gaulle aura choisi de se retirer le général de Gaulle s'est aussitôt départi des 1965 et le prince

souhaitant qu'il accepte un second mandat.

Le comte de Paris. — Mon général, en considération, approuvez-vous la décision que j'ai prise ?

Le général de Gaulle. — Vous faites bien, vous auriez dû dire que vous n'avez rien de plus à me proposer, et je ne me représenterai pas à la fin de mon règne.

Le prince. — C'est regrettable, mon général, vous devriez continuer, la France a besoin de vous.

Le général. — Il veut mieux pas, je suis âgé et fatigué. Et puis renoncer mon mandat, ce serait enlever toute sa valeur à cette succession. Il veut mieux que ce soit ainsi, même si vous ne devriez pas réussir le projet.

Le prince. — Puis-je vous poser, alors, une question ? Lorsque je m'occuperai de vous, accepteriez-vous de me présenter à l'opinion publique comme votre successeur ?

Le général. — Je ne puis m'engager maintenant, mais je ne puis vous le promettre. Vous-même, il veut mieux que vous vous présentiez seul, il n'y aura personne en face de vous.

L'intonation relevée par le prince et le fait que de Gaulle parle immédiatement ensuite des candidats de son Académie militaire général adjoint de l'E.D.A.

1940

### Une lettre de M. Palewski

M. Gaston Palewski, ancien président du Conseil constitutionnel, nous a adressé les précieuses minutes de la suite de l'article intitulé « De Gaulle et le comte de Paris » (Le Monde du 26 avril 1979). Cet article exposait les éléments du procès intenté par le comte de Paris, inspecteur général des finances, à M. Palewski.

La première restriction n'a qu'une importance très relative : il s'agit d'un grand-croix de la Légion d'honneur et non plus grand officier.

La seconde a beaucoup plus d'importance. L'article écrit : « Les deux personnages des lignes se penchent Londres, où de Gaulle refuse leurs services et les fait interner, puis surveiller. M. Palewski, qui fut un des piliers de la France libre, y fut-il, pour quelque chose ? Nul ne le dit, mais les lecteurs le peuvent constater ».

On voit mal comment à la vérité. En effet, quand Leca et Deveau sont arrivés à Londres, j'étais avec mes amis en Mer du Nord, je ne suis revenu qu'après que l'affaire de Leca-Delaunay ait été fin à notre effort pour maintenir l'Afrique du Nord dans la guerre. Pendant mon premier séjour à Londres, je ne crois pas avoir eu connaissance de la présence de Leca et Deveau en résidence surveillée. Quand j'ai pris la direction du cabinet du général de Gaulle, après avoir entré en 1941-1942 le commandement des Forces françaises libres de l'Est Africain, j'ai eu à en connaître. J'ai alors simplement pris le pos-

tion qu'on ne pouvait les accepter dans la France libre avant d'un arbitraire et délimité exactement leur part de responsabilité dans le maquis.

MM. Leca et Deveau tendent à donner à notre différend un caractère de criminalité personnelle. Cela aussi est inexact. Il s'agit d'un fait d'ordre profond et politique.

Quand j'ai pris mes fonctions de directeur du cabinet du général de Gaulle, nous étions en pleine guerre d'Espagne. J'étais activement favorable aux républicains espagnols : MM. Bouthillier, Leca et Deveau étaient contre.

J'étais hostile à la constitution de la politique de Leca, étant donné la nécessité de pouvoir compter sur l'appui décisif dans le conflit qui se préparait. Là encore, j'étais contre : MM. Bouthillier, Leca et Deveau étaient pour.

J'étais pour l'entente de Paul Reynaud avec Adolf Hitler et les socialistes, de manière à tenter de faire Paul Reynaud au ministère de la défense nationale avec de Gaulle et d'un événement Dalaud.

On ne peut pas dire que les doctrines erronées de l'état-major. Là encore j'étais pour : MM. Bouthillier, Leca et Deveau étaient contre.

Si j'ai quitté mes fonctions de directeur de cabinet pour aller me battre au front, c'est parce que le général de Gaulle me demandait de lui. J'étais pour l'appel du 18 juin des motifs d'adhésion.

Chargé par le général de Gaulle avec André Malraux d'assumer la direction de l'Institut Charles-de-Gaulle qui a pour mission de défendre la pensée et l'action du général, il était de mon devoir de réagir avec vigueur contre une certaine version de cette grande période de notre histoire.

**MARCEL JULLIAN**  
Courte supplique au roi pour le bon usage des énarques  
MAZARINE

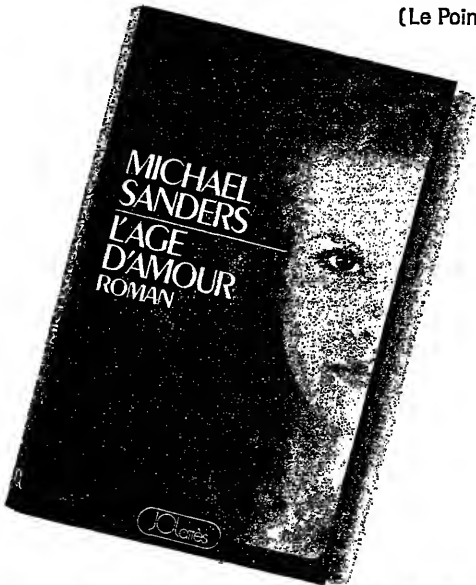
**HEINZ GOLDMANN**  
LES 7 RÉGLES D'OR POUR VENDRE PLUS EN 1979  
Même stage à Bordeaux, Lille, Lyon, Marseille, Nantes, Nancy, Strasbourg.  
(Renseignements et inscriptions) MERCURI GOLDMANN  
147, avenue Paul-Doumer - 92500 Rueil-Malmaison  
Tél. : 7329254, postes 412-416.

# QUI EST MICHAEL SANDERS?

Sous ce pseudonyme, se dissimule l'un des écrivains français les plus connus. Ses derniers romans ont figuré sur toutes les listes de best-sellers.

"Voici notre tiercé dans cette course à la devinette : 1. Romain Gary. 2. Emile Ajar. 3. Jacques Lanzmann."

(Le Point)



## QU'EST-CE QUE L'AGE D'AMOUR?

Un récit impudique : celui de l'amour d'une adolescente de 14 ans et d'un homme de 40 ans.

"La curiosité piquée, on ouvre le livre et on ne le ferme plus. Un joli livre érotique et drôle."  
(Jacqueline Piatier - Le Monde)

L'EDUCATION SENTIMENTALE DE NOTRE TEMPS.

Editions J.C. Lattès



## La lutte du « ghetto » de la Visitation

## LES MILITANTES DU RAISONNABLE

**Plus gai,  
plus grand,  
plus clair,  
pas plus cher.**

DEUX ENFANTS TUÉS PAR LEUR MÈRE  
DANS LA SEINE-MARITIME

**« On s'en doutait »**

[illegible]

« On s'en doutait », Mme Françoise Hernet, la belle-sœur de Béatrice Blanquet, ne seint pas de le nier. « Depuis la mort de Ludovic en janvier 1978, j'avais mon soupçon », Jean-Bernard Blanquet, le père de Martial, cinq ans, dont le cadavre a été retrouvé au fond d'un placard, lundi 7 mai, à 11 heures, dans la chambre de sa fille. « Comme si tout pouvait arriver, même qu'une mère tue ses deux enfants. »

[illegible]

La petite frère de Béatrice, l'occulte et l'ami de Martial raconte : « Un jour, à la fin de l'été, pour rejoindre la maison des Andrieux, Martial disait que ma sœur ne cessait pas de le balayer. Des voisins, M. et Mme Andrieux, ont vu ce geste et demandèrent à ce petit de l'arrêter. Pour des mois d'attente, Martial lui a dit dans les rues, couvert de bleus, à l'école, chez ses parents, chez ses tantes, partout. On ne l'a pas vu. On ne l'a jamais saisi comme ça, et reconnait maintenant Andrieux. Mais, sur la photo,

CHRISTIAN COLOMBANI

## L'AFFAIRE ALI ABDOU AU TRIBUNAL DE TOULOUSE

De notre correspondant régional

Toulouse. — Le tribunal correctionnel de Toulouse s'est donné une semaine pour rendre son jugement dans l'affaire Ali Abdou, du nom d'un Français musulman de vingt-trois ans, sans emploi. Mohamed Ali Abdou, âgé de 23 ans, le 7 au 8 octobre 1973, par un cafetier et deux consommateurs de l'établissement, le Monde » du 14 octobre 1973). Les prévenus, qui ont comparu le 9 mai, sont M.M. Auguste Hervé, vingt-neuf ans, gérant de bar originaire d'Alger, Michel Pujol, vingt-huit ans, déjà condamné, et Thierry Neveu, vingt et un ans, ouvrier charpentier. Ils étaient inculpés de coups et blessures volontaires et de séquestration.

[illegible]

**LÉO PALACIO.**

**Pour entraves à la fonction de délégué du personnel**

### De notre correspondant

Grenoble. — Un industriel, M. Bernard Chapel, a été condamné à deux ans de prison pour une correctionnelle d'Albertville (Savoie) à deux jours de prison ferme et 3 000 F d'amende pour entrave à l'exercice normal de la fonction de délégué du personnel syndical pendant la grève organisée en raison de son appartenance syndicale. Le gérant de la société Optelco, qui emploie quatre-vingts salariés, soupçonné depuis plusieurs années à la création d'une section déléguée du personnel.

Le 3 mars 1978, les employés décident de constituer une section syndicale P.O. dans l'entre-

**AU TRIBUNAL DE VERSAILLES**  
**L'ancien directeur de la ville nouvelle**  
**de Saint-Quentin-en-Yvelines**  
**est jugé pour incompétence**

M. Serge Goldberg, cinquante-deux ans, ancien directeur général de la ville de Saint-Quentin-en-Yvelines, inculpé le 30 novembre 1977 pour ingérence, n comparu, mercredi 9 mai, devant le tribunal correctionnel de Versailles. La jugement sera rendu le 13 juin.

[illegible]

**de délégué du personnel**

« **Seigneur Goldberg est un homme d'une valeur morale exemplaire,** » se vante d'un de ses collaborateurs, Deloiron, inspecteur général des finances et ancien délégué du personnel de la mairie de Paris. J'ai pour lui une **profonde estime** car il se sème du service public, et il est digne de la confiance et de la bonté, se trouvent car le plaisir de son travail est évident. » — D. F.

(1) M. Goldberg est actuellement chargé de missions au secrétariat des affaires économiques et sociales. Il organise place sous la tutelle du ministre de l'Économie, le Centre de la culture de la vie. Il est d'ailleurs, par son rôle, un des hommes les plus impliqués dans les affaires économiques et sociales de la France. — D. F.

# Restez



**PERDEZ JUSQU'À 10 KILOS  
EN 23 JOURS  
SOUS CONTRÔLE MÉDICAL**

**Pour la première fois en France, il est maintenant possible de perdre du poids sainement, rapidement, sans pilules, sans massages, sans exercices ni régimes sauvages.**

**RÉSULTATS STUPEFIANTS**  
Les INTERNATIONAL SLIMMING CENTERS ont dûment et loyalement testé leur méthode exclusive aux U.S.A. Elle vous permet de perdre un maximum de poids en un minimum de temps. Elle remodele votre corps puisqu'elle fait également disparaître des centimètres de trop qui alourdissent votre silhouette.

**RÉSULTATS DURABLES**  
Notre traitement vous fera maigrir et vous gardera mince. Vous ne reprendrez pas ces kilos et centimètres de trop, car l'action bénéfique de notre méthode est durable.

**QUELQUES MINUTES PAR JOUR SUFFISENT**  
Nous ne sommes pas « gourmands » de votre temps. Vous pourrez chaque jour choisir l'horaire qui vous convient le mieux. Nous sommes ouverts toute la semaine onze heures par jour sans interruption.

### SOUS CONTRÔLE MÉDICAL

Notre équipe de médecins spécialistes fera pour chaque personne le diagnostic qui lui correspond. De plus, INTERNATIONAL SLIMMING CENTERS vous établira GRATUITEMENT ET SANS ENGAGEMENT DE VOTRE PART l'analyse de votre silhouette. N'hésitez donc pas à nous appeler.

**NOMBRE DE PLACES LIMITÉ.**  
Nous nous permettons de vous recomman-  
der de fixer dès maintenant votre premier  
rendez-vous.

**POUR HOMMES  
ET FEMMES**  
De lundi à vendredi : 9 heures à  
20 heures sans interruption.  
Le samedi :  
9 heures à 13 heures

**4 pièces - 87 m<sup>2</sup> - 484.000 F.\***  
**Des appartements plein soleil**  
**7, rue Curial, Paris 19<sup>e</sup>.**

\* Prix moyen 5 500 F. le m<sup>2</sup> en pied de rue, taxes, honoraires et détail 1989.

Visite aux places des appartements tous les jours, sauf mercredi, de 14 h à 19 h ; samedi et dimanche de 10 h à 19 h et de 14 h à 19 h. Tél. : 205.45.41.

**SCM CONSTRUCTEUR**  
agence immobilière

# JUSTICE

## Faits et jugements

**L'auteur de la tentative de meurtre « radioactif » a été mis en liberté**

Un employé de la Cogema, à La Hague (Manche), a été mis en liberté mercredi 8 mai, après avoir été condamné à la prison à perpétuité par la Cour d'assises de la Seine-Maritime. Il s'agit de Guy Babin, 35 ans, qui avait été condamné par la Cour d'assises de la Seine-Maritime, le 25 avril dernier, pour un attentat au moyen d'un véhicule (voir Monde daté 25-31 avril).

« J'ai voulu exercer une petite vengeance contre mon chef qui était toujours sur mon dos », avait déclaré M. Babin. Les juges ont estimé que l'acte était « particulièrement odieux » et ont condamné l'auteur à la prison à perpétuité. M. Babin avait été condamné à la prison à perpétuité, mais la Cour d'assises a décidé de le libérer.

**M. Manuel Vimes-Camps a été mis en liberté**

La chambre d'accusation de Paris a ordonné, mercredi 8 mai, la mise en liberté de M. Manuel Vimes-Camps, peintre catalan, installé en France, dont l'espérance de vie est estimée à deux ans. M. Vimes-Camps a été condamné à la prison à perpétuité par la Cour d'assises de la Seine-Maritime, le 25 avril dernier, pour un attentat au moyen d'un véhicule (voir Monde daté 25-31 avril).

« J'ai voulu exercer une petite vengeance contre mon chef qui était toujours sur mon dos », avait déclaré M. Vimes-Camps. Les juges ont estimé que l'acte était « particulièrement odieux » et ont condamné l'auteur à la prison à perpétuité. M. Vimes-Camps avait été condamné à la prison à perpétuité, mais la Cour d'assises a décidé de le libérer.

## JALOUSIE

(De notre correspondant)

Nantes. — Douze années de réclusion criminelle : les jurés de la cour d'assises de Loire-Atlantique viennent de condamner très lourdement M. Hugues Beaupré, âgé de vingt-sept ans, qui avait organisé, le 18 août 1977, le vol collectif de son épouse, pour lui « donner une leçon » et se venger de son « incontinence ».

Les jurés ont condamné M. Beaupré à la prison à perpétuité. M. Beaupré avait été condamné à la prison à perpétuité, mais la Cour d'assises a décidé de le libérer.

# LE DÉBAT SUR LE NUCLÉAIRE

EN MARGE DE LA CONFÉRENCE DE HAMBOURG

**La France et l'Allemagne approfondissent leurs discussions sur le procédé français d'enrichissement de l'uranium**

De notre envoyé spécial

Hambourg. — Les discussions internationales sur le procédé français d'enrichissement de l'uranium par voie chimique se poursuivent activement. La conférence nucléaire européenne de Hambourg, qui a commencé le 7 mai, aurait été, dit-on, l'occasion de nouveaux contacts, en particulier entre Français et Allemands, à propos de ce procédé dont l'existence a été révélée il y a deux ans, et qui a, affirmé les experts du Commissariat à l'énergie atomique (C.E.A.), la particularité de ne pas permettre l'obtention d'uranium suffisamment enrichi pour être utilisé à la fabrication d'explosifs nucléaires.

Avec les États-Unis, et éventuellement d'autres pays, la France et l'Allemagne fédérale pourraient décider d'un dix-huitième mois à deux ans de réaliser une petite usine de démonstration d'une capacité de l'ordre de cinquante mille unités de travail de séparation destinée à démontrer les potentialités économiques du procédé français (le Monde daté 3-4 septembre 1978).

Un tel projet coûte cher (400 millions de francs environ), mais les avantages techniques, juridiques et politiques qu'il soulève, se posent la question de son financement. Selon certaines informations, les Américains pourraient, si les négociations aboutissent, participer dans un premier temps au projet jusqu'à concurrence d'un certain nombre de millions de francs. Dans l'attente, la construction de cette unité de démonstration prendra de trois à cinq ans. Ce délai serait suivi d'une période d'exploitation expérimentale d'au moins deux ans, et ce n'est pas avant 1980-1985 que de telles usines, si elles s'avèrent compétitives, seraient disponibles sur le marché.

Des centres sous contrôle international

D'autre part, indiquent à Hambourg, certains spécialistes, les travaux sur l'enrichissement international du cycle du combustible nucléaire (C.E.N.C.), lancés il y a bientôt deux ans pour rechercher les moyens de contrôler le développement de l'énergie nucléaire et la lutte contre la prolifération des armes atomiques.

Aux États-Unis

**UNE COMMISSION DU CONGRÈS SOUHAITE LA SUSPENSION POUR SIX MOIS DES DÉLIBÉRATIONS DE PERMIS DE CONSTRUCTION DES CENTRALES NUCLÉAIRES**

Washington (A.F.P.). — La Commission fédérale de réglementation nucléaire (N.R.C.) pourrait se voir interdire, au cours des six prochains mois, de débiter les permis de construction des centrales nucléaires.

Cette mesure, qui a été adoptée par le Congrès, est destinée à donner plus de poids à la Commission de l'énergie atomique (A.E.C.) qui a été créée par le Congrès en 1974.

« Le vote a un caractère très symbolique », dit le président de la commission, M. Morris Udall. Il est destiné à montrer que nous nous préoccupons de la sécurité nucléaire et de la protection de l'environnement.

La Commission de l'énergie atomique (A.E.C.) a été créée par le Congrès en 1974. Elle a pour mission de réglementer la construction des centrales nucléaires et de protéger l'environnement.

Le F.I.N.C. revendique les attentats commis dans la nuit du 6 au 7 mai.

Dans un tract distribué dans plusieurs villes et villages corse, le F.I.N.C. revendique les attentats commis dans la nuit du 6 au 7 mai dernier dans l'ensemble de l'île.

Précisant les objectifs de ces actions, le tract affirme que le F.I.N.C. a pour but de « libérer la Corse » et de « restaurer la souveraineté nationale ».

Le F.I.N.C. revendique les attentats commis dans la nuit du 6 au 7 mai.

Dans un tract distribué dans plusieurs villes et villages corse, le F.I.N.C. revendique les attentats commis dans la nuit du 6 au 7 mai dernier dans l'ensemble de l'île.

Précisant les objectifs de ces actions, le tract affirme que le F.I.N.C. a pour but de « libérer la Corse » et de « restaurer la souveraineté nationale ».

Le F.I.N.C. revendique les attentats commis dans la nuit du 6 au 7 mai.

Dans un tract distribué dans plusieurs villes et villages corse, le F.I.N.C. revendique les attentats commis dans la nuit du 6 au 7 mai dernier dans l'ensemble de l'île.

Précisant les objectifs de ces actions, le tract affirme que le F.I.N.C. a pour but de « libérer la Corse » et de « restaurer la souveraineté nationale ».

# IBM 1750. PRENEZ UN TÉLÉPHONE D'AVANCE.

Depuis dix ans, IBM a accumulé une très longue expérience téléphonique entièrement électronique. Pour répondre aux besoins qui vont au-delà du système automatique de commutation, le téléphone va devenir un outil de gestion.

Même dans l'immédiat, ces entreprises n'ont pas besoin de disposer de systèmes considérables de IBM 1750. Les clients peuvent se servir rapidement et facilement à travers des lignes dédiées, les performances et la fiabilité du système.

Enfin, IBM dispose d'un réseau en France pour les entreprises comportant de 100 à 700 postes internes. IBM 1750 est peu encombrant et d'un prix très compétitif compte tenu des possibilités qu'il offre.

Ses fonctions sont aussi variées qu'évolées. Tout d'abord, il simplifie l'usage du téléphone, fait gagner du temps et facilite la vie des correspondants. Il permet par exemple de composer des numéros à l'avance, de rappeler un correspondant extérieur sans avoir à composer son numéro, de téléphoner à trois de représenter automatiquement un poste occupé, d'appeler quel qu'un qui se déplace, de faire suivre ses appels quand on se déplace soi-même, etc.

Il permet de faire de la collecte de données et peut aussi dialoguer avec un ordinateur, le poste téléphonique devient alors un véritable terminal d'ordinateur. Le 1750 peut organiser des transmissions d'informations, en particulier la nuit, quand le réseau est interrompu et que les communications ont un coût avantageux. Et c'est encore mieux.

Enfin, il peut gérer une clientèle, séparer les appels, assurer une climatisation. Comme il peut gérer un charge de travail, il est idéal pour un établissement public, un service, un hôtel, un club, etc.

Si vous voulez tout savoir sur le système automatique de commutation IBM 1750, envoyez votre carte professionnelle à Monsieur Maynaud, Tour Septentrion 20, avenue André Prothon 92431 Paris La Défense Cedex 9 ou téléphonez au 177 43 43 postes 6100 - 6227 - 6690 6416.

**IBM 1750. LA TÉLÉPHONIE PERFORMANTE N'EST PLUS UN PRIVILEGE.**

Division Ordinateurs





1. *Chlorophyll a* (Chl *a*)









● Numéro spécial entièrement consacré aux différentes bio-énergies, à leurs fondements théoriques et à leurs diverses pratiques (*Primal, Gestalt, Végeto-thérapie, Analyse bio-énergétique, Massage, Autolympnastique, Travail reichien en piscine, etc.*) Implications politiques et psychanalytiques ● Entretien avec Henri Laborit ● Lexique et bibliographie ● Guides des groupes ébio ● 100 pages ● Kiosques et librairies ● Ou contre 25 F à Sexpol, 44, rue du Ruisseau - 75018 (T. 267.61.52).  
RAPPEL : le spécial Reichien vient ans après (20 F).

une vraie  
bibliothèque d'art  
contemporain

7 000 titres français  
et étrangers  
disponibles

(toute agression sur commande)

**ARTCURIAL**  
9, av. Mableton Paris 8, 75008  
membre du réseau Paris 10 - 30 art 10 20

**DENISE LEFÈVRE :**  
**PARCE QU'IL ÉTAIT**  
**UNE NUIT UN CLOCHARD**  
Un roman beau et émouvant,  
dont les pages font surgir de  
précieuses oasis, en même temps  
qu'un conte « écologique » et  
« merveilleux ». À recommander sans  
hésiter.

nous y découvrirons la charme  
des souvenirs secrets de notre  
propre enfance.  
1 vol., 192 pages ..... 53,30 F

**LES NOUVELLES EDITIONS  
DEBESSE**  
17, rue Dugay-Trouin,  
75006 PARIS.

**biographie**

**COLETTE EN APPRENTISSAGE**

## Le saphisme

**Moins abject  
qu'on ne l'a dit**

ment, mais moins abject qu'on ne l'a dit, payant, et payant bien, quand il était en fonds, ceux qui travaillaient dans son

(1) Publié par la Société des amis de Colette (Mairie de Saint-Sauveur - en - Puygave. 33320), qui

4 1985 *histoires* n°12 *d'olles*

\_\_\_\_\_

manuscrits inédits de romans, poésie, Adresser manuscrits et C.V.  
essais théâtre. Les ouvrages retenus à la pensée Universelle  
seront l'objet d'un lancement par 3 bis Quai aux Fleurs

---

100

صلى الله عليه وسلم

## poésie

## Les moralités de Jean-Claude Renard

Car la table n'est pas éteinte  
dans la salle des morts.

Rosent ou non  
— n'offense pas,  
ne juge pas novembre  
adverse.  
Il l'empêcherait d'être  
ta parole!

A. B.

## Les débuts de Jérôme Garcin

Les greniers livrent des poussières d'or  
Il fait bon alors au pèssé  
Coffres et paravents

Petite chanson des âges  
Murmure, l'hérédité  
Ce vice éternel qui chauffe le vide  
Un rayon a percé  
La frêle haute des communes  
J'ai reconnu l'histoire.

A. B.

(1) *Composed des leçons*, de Jérôme Garcin. Éditions de la différence, 72, rue Saint-Paul, Paris.

(2) *Les Mots de Brag*, de Jérôme Garcin. Éditions Pierre Dailly Nogara, 60 p., 22 F.

\_\_\_\_\_

Qu'auraient répondu Karl Marx et Albert Einstein  
s'ils s'étaient posé la question:  
**ET SI LE TEMPS ÉTAIT ROND ?**  
Georges Jacoux y répond dans :

# THEORIE DE LA DIALECTIQUE COSMIQUE

Un travail qui définit le fondement métaphysique universel de la physique atomique, de la génétique, de la linguistique, de la psychanalyse, de la sociologie, de l'économie et de l'histoire, apportant la preuve scientifique que le «matérialisme» soi-disant dialectique n'a rien de commun avec la véritable matière qui obéit à une dialectique proche de celle de la Chine antique.

Une œuvre qui résume la synthèse de la Science, de la Philosophie et de la Religion.

en vente  
chez votre  
libraire

LAURENCE INTERNATIONAL  
diffusion et impr.  
17 rue Saint-Martin - 75002 PARIS

70 F

Li

LIVRE  
de  
POCHE

# insinger

# ABEILLES

# DE VERRE

déjà parus au Livre de Poche.  
 • Sur les falaises de marbre • Héliopolis • Chasses subtiles.

[illegible]

... ..





# ALBUM MONTHERLANT

*iconographie réunie  
et présentée par  
Pierre Sipriot  
392 illustrations*

*cet album  
de la Pléiade  
est offert  
gracieusement  
à tout acquéreur  
de 3 volumes  
de la collection*

**10-25  
MAI**

**QUINZAINE DE LA PLÉIADE**  
Gallimard







## histoire

# Le dernier des ducs de Bourgogne

Un dépressif colé-rique.

« U n ouvrage qui permettra aux lecteurs de Louis XI (1) de faire la part des choses », annonce l'éditeur commun de Paul Murray Kendall et d'un tout récent Charles la Téméraire, de Klaus Schalla. La mise en parallèle des deux livres est immédiatement préjudiciable au dernier des ducs de Bourgogne. Rien de ce qui a valu, au Louis XI en occasion, son immense succès — clarté, élégance, informations inédites nombreuses — ne se trouve dans cette traduction de l'allemand sans grâce, tirée de trop longues citations dans la langue du temps, qui ne nous apprend rien que nous ne sachions déjà depuis l'étude de Marcel Brion (2), rééditée tout heureusement.

Venu sur la terre, comme Charles s'en livre-il devant l'histoire, alors servi par un historien qui se personnalise avec succès, ce qui ne semble pas être le cas ?

« Aimez l'histoire », le définit-il.

(1) 1974, Payot.

(2) Charles la Téméraire, 315 p., P. Coll., Figures de prose n° 2, Tallandier.

Laurent de Médicis. Il y a des ressemblances avec Henri II, cet homme colérique qui avançait par bonds, ni par d'audacieuses incursions dont son surmoi a décollé. Son caractère, son tempérament, son anticonformisme, en tout, de ceux du royal cousin, à ceci près qu'il n'est pas, l'un et l'autre, voulu (sa mère mystique) à leur idéal. Impérial pour Charles, avec ce qui cala compta d'après de complot, monarchique pour Louis, habillé à conserver, à par n'importe quel moyen.

Dans leur lutte, la vengeance est un ressort non négligeable : un contentieux de sang et d'orgueil blessé restait, non réglé, entre les deux parties depuis les assassinats de la rue Bacchante et du pont de Montreuil. Du côté bourguignon, on avait une revanche à arracher au destin, mais l'adversaire, en l'occurrence, opposait aux coups de boutoir impatients, souvent désordonnés, de Charles, son insatiable patience d'insecte qui travaillait dans l'ombre, méthodiquement.

Homme du passé, le grand duc d'Occident ? Homme de l'avenir, Louis XI ? Surtout, bien que la dissolution, à l'examen, se révèle arbitraire, « Qui sait si prendra par-



tie des conditions du roi et partie des annes (celles de Charles), on en fait un prince partant », nous Philippe de Commines, qui les a servis successivement et qu'une excellente étude met à point nommé sur la devant de la scène, à côté de ses maîtres. On y découvre l'envers larmé d'une époque où se consolidaient le France tant que qui volait en éclats, de Granson à Morat

## Les révoltes paysannes au Moyen Âge

(Suite de la page 19.)

Hillon, dans une envoié magistrale, n'hésite point à faire remonter hypothétiquement celles-ci jusqu'aux origines de la civilisation, quand les guerriers de l'âge de bronze et les Celtes montachons de l'âge de fer imposent pour la première fois leur joug sur les espèces du peuple des campagnes.

N'oublions pas pour autant toutes les rébellions en rose et contre les seigneurs en noir. Les révoltes ont aussi certaines idées déstabilisantes. Elles sont souvent xenophobes. Elles s'en prennent aux juifs. Et pas seulement à eux. Les Flamands en révolution du premier tiers du quatorzième siècle traitaient déjà au pays, voir francophone : ils inaugurent la « querelle linguistique » ; elle devandra pour le meilleur de la paix sociale le passe-temps quotidien de nos sympathiques voisins belges. Les Anglais révoltés de 1381 contenaient les troupes flamandes établies outre-Manche ; parmi eux se trouvaient des drapiers et aussi des protestants flamands, innocentes victimes d'un premier racisme localiste.

La révolte médiévale, dans bien des cas, est fortement teintée de religion. Des prières se mettent à sa tête, comme John Ball en 1381. Des slogans apocalyptiques, dérivés du Nouveau Testament, proclament la fin du monde et la naissance d'un certain communisme régénéré dans le bain de sang du jugement dernier. Le monde Joachim de Fiore figure ainsi parmi les archives du socialisme. Des idées plus modérées, mais d'esprit égalitaire, s'inspirent de saint François d'Assise : ils découvrent que la noblesse n'existait pas encore

et là de devant Nancy, le rêve d'une puissance centra-européenne, lieu de balance entre le royaume et la Saint-Empire romain germanique.

GINETTE GUITARD-AUVISTE

« CHARLES LE TEMPLAIRE », de Klaus Schalla, Payot, 305 p., 12 F.

« PHILIPPE DE COMMINES », de Jean Leloup, Librairie armand Colin, 425 p., 6,50 F.

dans les chroniques de nos premiers pères :

Quand Adam bêchait et Eve

Uffait,

Où donc était le penithomme ?

Sublime formule. Elle critique l'éminent vénérable des sociétés médiévales, qui leur vient des origines indo-européennes : je veux parler de la division des hommes en trois états prêtres, clercs et vassaux.

Très froid, très anglais, un meilleur sens du terme, l'ouvrage d'Hillon n'embouche guère les trompettes romantiques qui donnent charme et souffre aux livres français sur les révoltes. Avec détachement, notre historien considère ses rebelles primitifs à la façon d'un gentleman-archéologue qui observerait des tourterelles rouges en épreuve.

La traduction, pertinente, assure cependant cette déconfection idéologique, au point que le livre stylistiquement se lit parfois comme un chat-d'œuvre de synthèse à la fois profonde et retenue, noté que les révoltes ont payé : elles contribuèrent à faire disparaître le servage en Occident. On pense, inévitablement, aux révoltes paysannes qui furent les plus victorieuses de l'histoire et qui, d'ailleurs, pour quel, sont abîmées de ce grand livre : les canons sèches au rebelle ont succédé à la Moyen-Âge, sous l'égide mythique de Guillaume Tell, de la plus ancienne dénomination du continent, à bête de républiques paysannes.

EMMANUEL LE ROY LAURIE.

« LES MOUVEMENTS PAYSANS DU MOYEN ÂGE », de Rodolphe Hertz, Flammarion, 397 p., 12 F.

LIVRES  
**POLONAIS**  
et livres français  
sur la Pologne  
LIBELLA  
12, c. St-Louis-en-l'Île, Paris (6)  
Tél. : 332-21-89

lire  
**MARCEL JULLIAN**  
Courte supplique  
au roi  
pour le bon usage  
des énarques  
MAZARINE

## sciences humaines

### Pinel à Bicêtre

C'EST une question bien importante que pose Jacques Postel dans le *reçu Psychiatrie à l'Université* (1) : Philippe Pinel (1755-1826) a-t-il véritablement désenchanté le fous de Bicêtre, en l'an II de la Révolution, sous l'œil réprobateur du parangon Couston ? Ce qu'on sait, c'est qu'il a été, à Bicêtre, le fondateur de la psychiatrie française.

Or il se trouve que Philippe Pinel non seulement n'a jamais libéré les fous de Bicêtre mais qu'il n'a pas non plus revendiqué la paternité de cet acte, auquel il n'attachait d'ailleurs aucune importance majeure. Il admettait volontiers que ce fut à son gardien, un certain Pussin, qu'en revint plus tard le mérite.

D'où vient donc lors la prodigieuse fortune de ce mythe, diffusé et entretenu par Sulpice Pinel, son fils, psychiatre également, et par Esquirol, son disciple ? Au terme d'une analyse serrée et passionnante Jacques Postel estime que « une histoire légendaire a pour principale fonction d'occulter la message original du fondateur de la psychiatrie à l'ère du dix-neuvième siècle » ; comme si l'aspect véritablement novateur de l'œuvre de Pinel à Bicêtre, le traitement moral, la reconnaissance du sujet et de la personnalité de la raison derrière la masque des pires délires — avait été enseveli dans le silence d'un mythe humanitaire.

### Frend « at home »

DANS une lettre pleine d'humour à son ami Wilhelm Fliess, Freud se demandait si, en mai, au 10 Berggasse, pendant un jour une plaque commémorative indiquait : « Ici, le 24 juillet 1885, la secret des rêves fut révélé au docteur Sigmund Freud ».

En 1930, la municipalité de Vienne, moins ingrate que Freud ne l'aurait voulu, lui proposa de débaptiser la Berggasse et de la nommer Freudgasse, ce qui, dit-on, ne passant, aurait finalement facilité la tâche des innombrables touristes visitant chaque année ce lieu sacré de la géographie psychanalytique. Freud y opposa : une reconnaissance officielle n'aurait rien ajouté à cet objet.

L'auteur de l'interprétation des rêves vécut donc près d'un demi-siècle très bourgeoisement au 10 Berggasse dans un immeuble coquet situé dans un quartier résidentiel du nord de Vienne. Signataire pour la petite histoire que la précédente locataire n'était autre que Victor Adler, médecin lui aussi et futur dirigeant du parti socialiste, avec lequel Freud n'était, au cours de ses études, battu en duel.

Après l'Anschluss, en juin 1938, la père de la psychanalyse s'exila en Angleterre. Plus avant son départ, un jeune photographe, Edmund Engelman, eut le privilège de photographier sous les toits et recolta de la Maison de Freud (2), sur laquelle flottait déjà un drapeau nazi. Également reproduit dans un album édité et consacré, ces photos ont le charme suranné des intérieurs de nos aïeux.

### Laing en tournée

Ronald Laing ? « Sous le signe magique du caducée, volent un homme mince, amable, et se multiplient les foules de patients, du L.S.D. à la main. Auréolé du halo lumineux d'un paradis oriental, les yeux pleins de larmes, il dépose sous son pied vaporeux le serpent d'Esculape, symbole de la médecine rationnelle occidentale. » J'estime ainsi que Peter Meehan décrit l'extérieur du Moi divin, qu'il e soit lors d'une de ses tournées aux Etats-Unis. Laing s'y montre particulièrement sensible à sa dévotion, ne se refusant pas de signer des posters et multipliant à merveille les règles du show-business.

Dans le même volume, intitulé *Rencontres avec Laing* (3), figurent sept entretiens avec Laing, à l'occasion de ses tournées aux Etats-Unis, spécialement dans les dialogues avec les vedettes des sciences humaines, notamment Carl Gustav Jung, Konrad Lorenz, Erich Fromm et Erik Erikson. Laing y révèle ses notions « d'âme divine », d'âme à l'échelle, que ne se rassemblent pas aux autres auteurs de votre collection : sans doute parce qu'il est déjà apparu pas mal de fois. Pour moi, ce sont ces deux livres qui m'ont le plus intéressés pas de donner son opinion sur des sujets aussi différents que la thérapie, les camps de concentration, les drogues, les techniques de méditation orientale et la psychanalyse, le crime du corps et l'anthropologie géophysique.

Il n'est pas certain que ces livres, pas plus que ses deux précédents, soient grand-chose à en croire, si, comme il l'écrit, « il a choisi de devenir célèbre par sa angère », il risque de devoir bientôt faire la dent de sa dévotion.

ROLAND JACCARD.

(1) *Psychiatrie à l'Université*, No 34, Ed. Méditerranée, 5, rue Dupont-des-Lois, 75007 Paris.

(2) 86, Bd. Goutte, 54 planches, 161 p., 75 F.

(3) Ed. Seuil, 220 p., 10 F.

**Jean-Claude BARREAU**

**LA TRAVERSÉE DE L'ISLANDE**

« Un roman passionnant et tourmenté. » — *LE QUOTIDIEN DU MÉDICIN*

« Une traversée tragique pour ses héros, heureuse pour son auteur. » — *LE RENOUVEAU OBSERVATEUR*

Stock

**lentilles de contact SOUPLES**

On ne les sent plus sur l'œil.

Erreur plus délicate...

Un pas considérable vient d'être franchi dans la technique des lentilles de contact : fabriquées dans une nouvelle matière souple et perméable à l'eau (donc aux larmes et à l'air), spécialement destinées aux yeux sensibles, elles apportent une solution parfaite aux problèmes de tolérance. Elles sont encore plus agréables à porter et encore plus invisibles...

**Essayez YSOPTIC**

80, Bd. Malesherbes - 75008 Paris - Tél. 522.15.52

Développement et liste des correspondants francophones et étrangers sur demande.

**SCIENCES PO. Préparations**

Avant  
• Intensive  
Octobre à Juin  
• Plein Temps  
• Parallèle

**IPEC** Enseignement supérieur privé  
46, Bd. Saint-Michel, Paris 6  
Téléphone : 01.52.29.08.03.71/025.45.87

**1979 : Année internationale DE L'ENFANT**

**SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS**

**SOLIDARITE**

COMITÉ DU LIVRE :  
84, Bd. Auguste-Blanc - 75013 PARIS  
C.C.P. 31.71.81 Y La Source

**DANS LE NUMÉRO 148 DU magazine littéraire**

**Dossier :**

**JORGE-LUIS BORGES**

*Des essais, des études des inédits, un entretien*

**Mircea Eliade**

**La question juive**

**Tolstoi et le roman russe**

En vente dans tous les kiosques : 9 F

**MAGAZINE LITTÉRAIRE**

40, rue des Saint-Pères, 75007 PARIS — Tél. : 544-14-51

صكنا من الاموال

**Pierre Belfond**

vous propose cette semaine :

# le premier roman traduit en français de **ARISTOTE NIKOLAÏDIS** "La machination"



Né à Mytilène en 1922, Aristote Nikolaïdis a terminé ses études de médecine et de psychiatrie à Paris, puis aux Etats-Unis. Engagé dans la Résistance, il a été torturé et incarcéré par les forces de l'Occupation. Outre de nombreuses études psychiatriques, Nikolaïdis a écrit des essais linguistiques, des recueils de poésies, des romans et des nouvelles. Aristote Nikolaïdis vit à Athènes.



«...La machination est un grand roman à résonance universelle. Sa densité exceptionnelle relève du vécu de l'auteur — l'un des plus doués de la littérature grecque contemporaine — mais aussi de l'expérience de toute une génération. La machination évoque le destin d'un homme happé et meurtri par les pièges de l'Histoire. Mais, bien qu'enraciné dans l'Histoire, La machination n'est pas un roman historique. On ne peut pas affirmer davantage que le roman dénonce ou conteste, tout au moins au premier degré, à la manière d'un *Zéro et l'infini* de Koestler ou d'un *Z* de Vassilios. Chez Nikolaïdis, la contestation est plus subtile, plus fondamentale aussi. Comme chez Kafka, elle procède par une insidieuse réduction à l'absurde. Aussi *La machination* relève-t-elle, tout comme les œuvres du grand écrivain tchèque, d'un désenchantement pudique, d'une sorte de tremblement intérieur ressemblant fort à une angoisse existentielle...»

ANDRÉ KÉDROS

## "Littératures étrangères"

collection dirigée par Eric Nerciat

viennent de paraître :

**ERSKINE CALDWELL**  
"Haute tension à Palmetto"



Dans ce gros village assoupi de Palmetto, que l'on devine cuit et recuit de soleil, l'été, où les passions alanguies ont figé les âmes dans leur petite vie maniaque, mesquine, répétitive et exsangue, l'irruption de Vernona, splendide et libre, porte à chaud et à blanc les défauts et les vices de chacun, d'un coup débridés. Autour de Vernona dansent les pitoyables, les grotesques, les tarés, les innocents, les démunis, qui donnent à cette farce les dimensions d'une force-ballet. Presque tous, de cette maîtresse d'école, rêvent de faire leur maîtresse. Durs et même impitoyables, cyniques, données pour le mal ainsi se révèlent toutes les femmes du livre. Russés et même roués, bûlés, incrustés dans leurs frustrations, méfiances, ainsi se donnent à voir les hommes. Il m'a semblé entendre, à la dernière page du livre, et sur cette dernière scène, celle du départ de la belle et de la bête, le rire de Caldwell que l'on peut dire, comme l'Amour, noir.

YVES BERGER

**MARIO SOLDATI**  
"L'épouse américaine"



J'ai lu en deux soirs "L'épouse américaine", prisonnier de ces deux femmes, complémentaires et asymétriques. La découverte du néant, sur lequel débouche le bonheur amoureux à son apogée, est un moment d'une grande beauté. Tout le roman tend vers ce dénouement et le poursuit avec désespoir. Mais il y a tant d'autres motifs qui passent à travers cette œuvre : sincérité et mensonge — depuis l'amour avec Edith tout en pensant à Anna jusqu'à la définition d'Edith, du "mensonge par sincérité" ; âpreté et douceur — ou avidité et douceur chez Anna.

Et des notations plus physiques d'une grande finesse. L'obsession et la précision dans la passion amoureuse sont celles d'un roman de Tanizaki ou de Kawabata. Et la construction du roman atteint une perfection aujourd'hui unique plutôt que rare.

ITALO CALVINO









RADIO-TÉLÉVISION

JEUDI 10 MAI

CHAÎNE 1 : TF 1

20 h. Journal.  
20 h. 30. Séance. La lumière des lustres, d'après l'œuvre de H. Troyat, réal. Y. André, avec C. Nobet, A. Haider, J. Simal, H. Jannach, C. une semaine en compagnie de Sophie et son...

22 h. 30. Magazine. Zik-zag, de T. Wehn-Damisch. La ballade de Ben Shahn.  
22 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

CHAÎNE III : FR 3

20 h. 30. FILM (un film, un auteur) : LE PRO-  
FESSEUR, de V. Zurlini (1972), avec A. Delon, S. Petrova, A. Valli, L. Massari, G. Giannini.

CHAÎNE II : A 2

Changez pour une meilleure literie



à l'abri de votre choix

FRANCE-CULTURE

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

FRANCE-MUSIQUE

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

VENDREDI 11 MAI

CHAÎNE 1 : TF 1

12 h. 15. Réponses à tout. 13 h. 30. Midi re-  
mière. 13 h. 30. Journal. 13 h. 50. Vivre son âge, 14 h. 30. Émissions pédagogiques. 18 h. 17. 45. Pour les petits. 18 h. 30. L'été, une semaine en compagnie de Sophie et son...

20 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa  
pour Moscou. 20 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa pour Moscou.

FRANCE-CULTURE

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

FRANCE-MUSIQUE

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

CHAÎNE II : A 2

12 h. 15. Quel est votre ? 13 h. 15. Séance. La vie  
seconde d'Étienne Rignot. 13 h. 45. Journal. 13 h. 50. Vivre son âge, 14 h. 30. Émissions pédagogiques. 18 h. 17. 45. Pour les petits. 18 h. 30. L'été, une semaine en compagnie de Sophie et son...

FRANCE-CULTURE

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

FRANCE-MUSIQUE

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

CHAÎNE III : FR 3

18 h. 30. Pour les jeunes. 19 h. 30. Tribuna  
l'ère. 19 h. 30. Séance. La vie seconde d'Étienne Rignot. 13 h. 45. Journal. 13 h. 50. Vivre son âge, 14 h. 30. Émissions pédagogiques. 18 h. 17. 45. Pour les petits. 18 h. 30. L'été, une semaine en compagnie de Sophie et son...

FRANCE-CULTURE

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

FRANCE-MUSIQUE

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

VOTRE COCKTAIL AU MEILLEUR PRIX

Qui veut de donner un cocktail, pourquoi pas au meilleur prix ?

Gaul-Milieu, numéro de mai, chez les marchands de journaux.

VENDREDI 11 Mai, à 20 heures

COURSES A VINCENTES

Parti jumelé dans toutes les courses

Parti triple à chaque réunion

Retenez votre table ou téléphonez 983.62.71

Prochaines soirées : 16, 18 et 21 mai

Jouez au Loto

felix potin 75.000

Encore à gagner felix potin on y revient.

(remise des bulletins dans votre magasin Felix Potin au plus tard le lundi 14 mai pour le 21 tirage)

Naissances

Michel et Claire BERTHESSE,  
Charles et Paul-Antoine,  
ont la joie d'annoncer la naissance de leur fils.

3 mai 1979.  
2, avenue de Villiers,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Maria-Thérèse et François  
FLASBARD-BUGNET  
ont la joie d'annoncer que, depuis  
le 4 avril 1979, Frédéric, Catherine  
et Éliane,

30, rue des Roches,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Brigitte BON  
Jean-Jacques MORA,  
ont la joie d'annoncer la naissance de leur  
mignon qui a été baptisé, dans l'âme  
de l'Institut, de la biologie et de la médecine,  
Philippe de la Guadeloupe.

22 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa  
pour Moscou. 20 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa pour Moscou.

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

Naissances

On nous prie d'annoncer la  
naissance de leur fils.

3 mai 1979.  
2, avenue de Villiers,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Maria-Thérèse et François  
FLASBARD-BUGNET  
ont la joie d'annoncer que, depuis  
le 4 avril 1979, Frédéric, Catherine  
et Éliane,

30, rue des Roches,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Brigitte BON  
Jean-Jacques MORA,  
ont la joie d'annoncer la naissance de leur  
mignon qui a été baptisé, dans l'âme  
de l'Institut, de la biologie et de la médecine,  
Philippe de la Guadeloupe.

22 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa  
pour Moscou. 20 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa pour Moscou.

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

CARNET

Le Révérend Père Yves Tabart,  
Mlle Colette Tabart,  
M. et Mme Paul Tabart,  
Mme Marie Tabart,  
Anne et Nicole Bardeau,  
ont la douleur de faire part du décès de

Mme André TABART,  
née Marie-Anne Robert,  
leur mère, leur sœur et grand-mère,  
survenue le 8 mai 1979, dans sa  
quatre-vingt-troisième année, à Paris-  
16 (Sainte-Marthe).

On nous prie d'annoncer la  
naissance de leur fils.

3 mai 1979.  
2, avenue de Villiers,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Maria-Thérèse et François  
FLASBARD-BUGNET  
ont la joie d'annoncer que, depuis  
le 4 avril 1979, Frédéric, Catherine  
et Éliane,

30, rue des Roches,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Brigitte BON  
Jean-Jacques MORA,  
ont la joie d'annoncer la naissance de leur  
mignon qui a été baptisé, dans l'âme  
de l'Institut, de la biologie et de la médecine,  
Philippe de la Guadeloupe.

22 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa  
pour Moscou. 20 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa pour Moscou.

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

Naissances

On nous prie d'annoncer la  
naissance de leur fils.

3 mai 1979.  
2, avenue de Villiers,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Maria-Thérèse et François  
FLASBARD-BUGNET  
ont la joie d'annoncer que, depuis  
le 4 avril 1979, Frédéric, Catherine  
et Éliane,

30, rue des Roches,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Brigitte BON  
Jean-Jacques MORA,  
ont la joie d'annoncer la naissance de leur  
mignon qui a été baptisé, dans l'âme  
de l'Institut, de la biologie et de la médecine,  
Philippe de la Guadeloupe.

22 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa  
pour Moscou. 20 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa pour Moscou.

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

Naissances

On nous prie d'annoncer la  
naissance de leur fils.

3 mai 1979.  
2, avenue de Villiers,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Maria-Thérèse et François  
FLASBARD-BUGNET  
ont la joie d'annoncer que, depuis  
le 4 avril 1979, Frédéric, Catherine  
et Éliane,

30, rue des Roches,  
92017 Paris, 16.  
Antoine de France,  
le Chêne.

Brigitte BON  
Jean-Jacques MORA,  
ont la joie d'annoncer la naissance de leur  
mignon qui a été baptisé, dans l'âme  
de l'Institut, de la biologie et de la médecine,  
Philippe de la Guadeloupe.

22 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa  
pour Moscou. 20 h. 30. 73 - Le nouveau vendredi. Visa pour Moscou.

18 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.

18 h. 30. Musique. 19 h. 30. « La Vie entre les lignes » de Rod Olden-  
berger. 19 h. 30. Les papiers de la biologie et de la médecine : recherche et dialogue de base et production de l'Institut.







## TRANSPORTS

**TRENTE-TROIS APPAREILS COMMANDÉS**  
**Air France veut faire de l'Airbus son cheval**  
**de bataille sur les lignes de moyen-courriers**

mode. Giraudet et Lahlbach ont, chacun de leur point de vue, exprimé les préoccupations de cette commission. Airbus sera, dans les dix ans qui viennent, la firme qui dominera l'industrie française sur les lignes moyennes et longues, et elle sera concurrentielle. C'est un appareil unique, taille bien adaptée au transport transatlantique, une très bonne production, une très bonne maintenance, des coûts très importants qui, compte tenu, qui comprennent relationnellement, une concurrence relative en moyenne sur 100 kilomètres/heure, mais une concurrence relative sur 100 heures de vol, qui est, en fait, plus sévère que ses concurrents actuels. Production importante, mais pas de lignes rapides : tous les Airbus, même le A-310, sont pilotés à trois. On ne peut pas, à l'occasion l'opportunité de l'entretien, faire passer un pilote à son second, la mise en commun des moyens techniques et humains est une nécessité pour l'industrie européenne sans laquelle la réalisation de ces appareils de grande taille est possible, une direction

pour l'airbus, mais qui, actuellement, à la machine de près de 100 millions de francs, est due à la existence de huit appareils par mois d'ici quatre ans ; ça va être la machine de l'Europe, en France, mais pas en Europe, en 1983. *Mais ne faisons pas de promesses*, précise à l'occasion de la présentation de ce projet de cette aventure européenne nouvelle, le président de la commission, quatre modes, vingt-huit moyennes-courtes par mois ; il se trouve que, dans la concurrence sur la concurrence sur un marché de 100 heures de vol, ça s'y rend, considérablement d'ici à l'an 2000.

■ *Atalante achète six DC 10.*  
La compagnie Sabena, qui a acheté six DC 10 à grande capacité, 200 places, pour 10 millions de dollars, 12 millions de francs, il s'agit de trois appareils de grande capacité, deux cargo et un appareil de passagers. (A.F.P.)

## OFFICIERS MINISTÉRIELS ET VENTES PAR ADJUDICATION

Vte sur sale. immob. Trib. Gde Inst.  
VERSAILLES 2. pl. A-MURGET 10

**UN APPARTEMENT**  
dépendant d'un ensemble immobilier  
sis à SARTROUVILLE  
sur le territoire de la commune de SARTROUVILLE

**Dans un immeuble PARIS (12<sup>e</sup>) - 9, rue de RAMBOUILLE**

1) APPART. 2 poses principales cuisine, CAVES 2) APPART. 2 poses principales cuisine  
3) BOUTIQUE 4) APPART. 3 pièces principales  
5) CHAMBRE isolée 6) UN ATELIER 7) APPART. 1 pièce cuisine  
et les parties communes correspondantes

13, Avenue de la Seine et  
21, Avenue des Sablon-  
niers. — 2° D. P. P. M., salle  
de bains, w.-c., écholier, dégrèvement  
loggia, cave, garage, parking.

**MISE A PRIX : 60.000 FRANCS**

Pr les rends. : M<sup>re</sup> COYDON, Avocat.

**Mises à prix : 1) 18.000 F - 2) 29.000 F - 3) 22.500 F - 4) 29.000 F - 5) 5.500 F - 6) 22.500 F - 7) 21.600 F**

S'ad. M<sup>re</sup> Th. BURG, avocat pourvoyant domicile à Paris (14<sup>e</sup>), 1, rue  
G. Berrand. G. Berrand, d'ap. une copie du cahier des charges  
Tél. : 523-22-31 et 706-21-03. A tous vendeurs pr-trib. Gds Inst. PARIS  
BOIRIGNY, CRETELL, NANTERRE, Grosse des crédes du Trib. Gds Inst. PARIS

**VENTE APE. LIQUIDAT. DE BIENS**  
AU PALAIS DE JUSTICE DE PARIS  
LE JEUDI 17 MAI 1978 à 14 heures

EN UN SEUL LOT  
**APPARTEMENT, type F 2**  
Dans un immeuble sis à  
**NEUILLY-SUR-MARNE (93)**  
Côté de la Grille n° 14 à 22.

1) PARCELLE DE TERRAIN, cad. sect. A n° 442, pour 4 à 80 ca.  
2) 1 PARCELLE DE TERRAIN, cad. sect. A n° 446, pour 3 à 40 ca.  
Les bâtiments édifiés sur ces parcelles en vertu d'un permis de construire  
n° 78 25023, délivré le 29 novembre 1972.

**MISE A PRIX : 300.000 FRANCS**

Pour les renseignements : S.C.P. E., s.d. D. JEAN, avocats,  
4, place Gambetta à VERSAILLES - Téléphone : 838-27-12.

**PROPRIÉTÉ DE 9.930 m<sup>2</sup> à CHAMARANDE (91)**  
dit s l'Orangerie a, rue de la Fontaine et comprises dans  
L'ENSCENTE DU PARC DU CHATEAU DE CHAMARANDE

**Mise à prix : 800.000 francs**  
Rens. : S.C.P. ELLIN, GERMAL, avocats - Tél. : 077-96-10  
3, rue du Village à Ervy (61000)

Grande Instance, bd du Palais,  
et des lieux pour visiter.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de NANTERRE  
le MÊME JOUR, 6 JUNE 1979, à 14 heures, d'UNE

**PROPRIÉTÉ sise à ASNIÈRES**

Etendu à LA CROIX-ROUGE s, 13 à 17, rue Githard-Bouquet  
comprenant : div. bâtim. à usage industriel et bureaux (studios, laboratoires,  
bureaux, niches, cuisine, garages et autres dépendances).

MTCE à 100 V - 1.500.000 FRANCS

**MISE A FALA : 1.500.000 FRANCS**

C'adr. à : 1) M<sup>r</sup> Maurice AÏOUN, avocat, 126, bd Malacabère, 75017 PARIS.  
tél. : 623-67-02 ; 2) M<sup>r</sup> Jean Eugène DELORMEAU, avocat, 118, bd Saint-Germain, 75006 PARIS, tél. : 336-25-37. Ou tous autres avocats de NANTERRE, PARIS, BOIGNY, CHARENTON et VERRAULTS.

**Mise à prix : 80.000 francs**

**S'ad. M<sup>e</sup> M. BIDOT, Avocat Paris (9), 70, bd de Port-Noyal, 44. 337-00-99. A. le Av. pr. Trilux Grand Instance Paris.**

Vente sur saisie Immobilière. Trib Gds  
Maire de NANTERRE, 179-181, avenue  
Joliot-Curie, le Mercredi 30 mai 1973  
à 14 heures, EN 2 LOTS de :

**2 STUDIOS**

A VENDRE: A ADJUDIC. le vendredi  
13 mai 1973, à 17 h. 30, au le MARCHÉ-REIUS, 151 MAIRO DE S.H. à 11 h. 45, 30, rue de la Folie-Méroucourt à PARIS (11<sup>e</sup>). Paiement comptant, frais 4 %.  
S'adresser: Etude de M<sup>e</sup> Jacques VENTISE, courtier, 48, rue de la Folie-Méroucourt à PARIS (11<sup>e</sup>). Téléphone: 634-10-70.

VENTE D'UN CHAÎNE D'IMMOBILIER  
PL. TERNI 89, RUE D'ANGLOIS, 105-106

dépendant d'un ensemble immobilier  
 sis à PUTEAUX (Hauts-de-Seine)  
 Quart. Wilson, 21, rue Jules-Guesde  
 M. à P., chaque lot : 70.000 F

14. les rem. de M<sup>re</sup> MARCIE Gordon, av.  
 15. bd de la Reine, VERMILLES.  
 Tél. 881-21-33 et 883-45-80. Greffe du  
 Trib. 1<sup>re</sup> C<sup>de</sup> de MANTREY.  
 Sur les lieux pour visiter.

Belle propriété fin 13<sup>e</sup>, début 16<sup>e</sup>  
 siècle, avec terrain de 2.182 m<sup>2</sup>.  
 Four visiter, s'adresser à M<sup>re</sup> LOCAS,  
 not. à FICAUVILLE, tél. : 41-03-08.

MISE A PRIX : 48.000 F.  
 Pour tous renseignements, s'adresser  
 à Maître Jacques SCHMIDT, avocat  
 17, rue Paradis - 75017 PARIS.  
 Tél. : 27-71-10, et sur pl. pour visiter.

9

5

5

100





## MARCHÉ COMMUN

# L'Europe et ses périls extérieurs

### III. — La fuite en avant

par JACQUELINE AVANT

L'Europe voit ses positions reculer relativement à celles des États-Unis et du Japon. Les intérêts de ses partenaires industriels divergent d'une manière croissante par rapport aux siens et elle manque de moyens pour pouvoir les défendre dans le concert « occidental ». Pour faire face aux menaces qui lui viennent simultanément du Nord et du Sud, elle n'a qu'une voie possible : celle de la coopération. Pour ce faire, il est dommage qu'elle ne tire pas un meilleur parti des atouts réels dont elle dispose (voir « Le Monde » des 9 et 10 mai). Le défaitisme ambiant s'impose-t-il ?

L'idéologie officielle du changement n'a d'autre que les résistances et les oppositions qu'elle rencontre. Cela est évident en France. Cela est vrai dans toute l'Europe, à des titres et selon des modalités diverses. L'on désespère de ne pouvoir maîtriser le rythme de l'évolution tant il est vrai qu'il est fixé par d'autres. Au-delà de la conjonction, démocratique notamment, l'on se demande si l'on travaille pour vivre ou si l'on vit pour travailler. Le bon sens demande à l'Europe de reprendre les commandes de son destin. Mais, pour cela, encore faut-il qu'elle ne perde pas le contact du futur, ces leviers qui déterminent les niveaux respectifs des économies développées de demain. L'on se rassure peut-être de continuer à progresser à régime forcé, mais ce serait, qu'on le veuille ou non,

se condamner à devenir le producteur dépendant d'un Américain (dont le marché est contrôlé par les États-Unis), ou voir la Maison Blanche, sous couvert de lutte contre la prolifération nucléaire, essayer d'empêcher, ou au moins de retarder, la mise en œuvre des résultats de ces travaux. Avant Corrodo, on se souvient que la Caravelle était trop bruyante pour les oreilles américaines, jusqu'à ce que le Boeing 747, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposât, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques.

Leur dépendance en uranium (dont le marché est contrôlé par les États-Unis), ou voir la Maison Blanche, sous couvert de lutte contre la prolifération nucléaire, essayer d'empêcher, ou au moins de retarder, la mise en œuvre des résultats de ces travaux. Avant Corrodo, on se souvient que la Caravelle était trop bruyante pour les oreilles américaines, jusqu'à ce que le Boeing 747, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposât, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques.

on. « Le taux actuel est de 0,5 % », répondait M. Agrain, précisant que « nous accablons le nombre des postes budgétaires de chercheurs de 3 % l'an ». Le chercheur français est devenu un fonctionnaire (tout d'ailleurs, dans le comportement social et dans le comportement professionnel de l'entrepreneur). Les institutions de recherche française ne travaillent plus sans programme que par nécessité, les crédits disponibles pour les nouveaux programmes d'investissement sont limités à la marge d'augmentation de l'enveloppe globale, la masse acquise servant plus ou moins à entretenir les programmes existants, mais non. Ce phénomène n'est pas propre à la France. M. André Dagnin, président du Comité européen pour la recherche et le développement, en a fait une expérience personnelle. « À des degrés divers, nous sommes confrontés au même problème dans toute l'Europe ».

Pasait, il y a quelque temps, le comité des ministres de l'Énergie, M. Antoine Rufenach, ministre de l'Industrie, posait un problème en constatant que la France « a passé quatre fois moins que le Japon et deux fois moins que les États-Unis, il est vrai qu'elle était inférieure de 50 % à l'Allemagne de l'Ouest et de 25 % à la Grande-Bretagne. Une reconnaissance que c'est peut-être autant parce qu'elle protège moins bien ses investissements que parce qu'elle a investi moins que la France est dans la dépendance technologique vis-à-vis de l'Amérique. L'on fait depuis cinquante ans.

En dépit des succès actuels de l'Europe (qui présente une entreprise européenne bien conçue et bien réalisée pour le moment), la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques.

**linee canguro**

**SERVICE FERRY POUR PASSAGERS AVEC OU SANS VOITURE**

**GRECE**  
ANCONA-IGOUMENTSA-PATRAS et vv.  
4 départs hebdomadaires  
(Joint service avec STRINTZIS LINES)

**SARDAIGNE**  
GÈNES - PORTO TORRES et vv.  
2 départs hebdomadaires

Service Italie-Grece et vv.  
Sirt Tours, 5, Avenue de l'Opéra - 75001 Paris  
Tél. 2603166 - Tlx 210911

Worms S.A. - 10, Rue Aubert - 75009 Paris  
Tél. 0736770 - Tlx 230775

Service pour la Sardaigne et vv.  
Worms S.A. - 10, Rue Aubert - 75009 Paris  
Tél. 0736770 - Tlx 230775

**Un nouveau retard**

technologiques» et où de respectables professeurs déclarent qu'il n'y aura plus de changements majeurs dans les vingt prochaines années. Les prévisions ne se posent pas de question. Ils préparent à l'ère de l'information, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques.

En dépit des succès actuels de l'Europe (qui présente une entreprise européenne bien conçue et bien réalisée pour le moment), la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques.

En dépit des succès actuels de l'Europe (qui présente une entreprise européenne bien conçue et bien réalisée pour le moment), la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques.

En dépit des succès actuels de l'Europe (qui présente une entreprise européenne bien conçue et bien réalisée pour le moment), la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques.

En dépit des succès actuels de l'Europe (qui présente une entreprise européenne bien conçue et bien réalisée pour le moment), la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques. Les exemples abondent. Le dossier de la dépendance technologique vis-à-vis des États-Unis est désormais un classique de la science politique, avec ses implications culturelles (« American way of life »), imposant, via la COMSAT, l'imposition de leur monopole en matière de satellites d'application, refusant de jeter des satellites européens autres que scientifiques.

**POUR L'ESPAGNE GARDEZ LES PIEDS SUR TERRE.**

**BARCELONA-TALGO. PARIS-BARCELONE EN UNE NUIT.**

**SNCF**  
REDECOUVREZ LE TRAIN.

### Se restaurer ou se vider

Pour autant qu'on puisse percevoir l'Europe, l'Europe est devenue un pays de migrants. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui.

Pour autant qu'on puisse percevoir l'Europe, l'Europe est devenue un pays de migrants. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui.

Pour autant qu'on puisse percevoir l'Europe, l'Europe est devenue un pays de migrants. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui. Les entreprises de recherche et de développement (pour l'instant) sont restées en France, mais les chercheurs ont fui.

« En l'espace d'une génération, la place de l'Europe a changé radicalement. Elle ne contrôle plus qu'un tiers de la surface et un quart de la population du globe. Elle a perdu la capacité de prendre quelque initiative politique que ce soit. Elle est en danger de se trouver commandée par les événements ou bien de se commander. Sa supériorité scientifique et technique ayant entraîné ses premiers obstacles à y a cinquante ans, elle a perdu l'initiative dans le domaine des armements et de l'espace, et elle est en danger de la perdre dans l'exploitation des océans. Son handicap dans les technologies de l'information devient gigantesque, et quand elle réussit des percées dans l'électronique ou le nucléaire, elle a des difficultés à les exporter commercialement. Pourtant, la compétence de ses savants et de ses ingénieurs semble intacte et conduit au succès à chaque fois que des problèmes techniques ou matériels européens leur sont posés », constate le président du Comité européen de la recherche et du développement dans son rapport résumant l'état de la science et la recherche de l'Europe en 1978.

Pourquoi la recherche européenne connaît-elle un tel retard, plusieurs années de retard, à l'égard de la recherche américaine et britannique ? Les initiatives japonaises ? Elle pourrait avoir une bonne marge de manœuvre. Là où elle se précipite dans l'automobile, par exemple, où elle a ralenti la fonction de plus petite échelle et d'une moindre consommation d'essence, dans les transports en commun, dans l'électronique, les multinationales — elle a plutôt tendance à réussir.

On se souvient du conseil donné par le président de l'Organisation pour l'Économie de l'Europe en novembre 1967, alors que la firme américaine Westinghouse tentait d'acquiescer les secrets de la technologie nucléaire anglaise en échange de la technologie française de l'énergie atomique. Mais la Grande-Bretagne perdait ses handicaps, alors que le taux de croissance dans la recherche et le développement a été de 12,5 % en 1970 et de 10,5 % pour la France. En 1978, le Japon a investi 10 000 milliards de francs dans la recherche et le développement, contre 1,5 % en France. Pour 1 000 chercheurs aux États-Unis, 60 au Japon, 42 en Allemagne et 15 en France. Pour 1 000 chercheurs aux États-Unis, 60 au Japon, 42 en Allemagne et 15 en France. Pour 1 000 chercheurs aux États-Unis, 60 au Japon, 42 en Allemagne et 15 en France.

FIN

(1) Le Monde du 12 janvier 1979.  
(2) Le Monde Économique, 18 août 1978.  
(3) André Dagnin, Éditions France-Europe.

150 من الاموال





**P.M.E.**

**Un crédit Jeunes Affaires?**  
**Une décision sans traîner?**

Dirigeant de P.M.E.  
3 à 7 ans c'est souvent l'âge de l'essor pour l'entreprise, de nouveaux besoins de financement apparaissent. Pour répondre à ces besoins, la Société Générale vient de créer le "Crédit Jeunes Affaires". Pour des décisions rapides, consultez la Société Générale.

**© SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

**P.M.E.**

**Un crédit Equip' PME?**  
**Une décision rapide?**

Vous êtes chef d'une entreprise petite ou moyenne. Vous voulez agrandir vos locaux, moderniser vos installations, acheter de nouvelles machines. Pour répondre rapidement à vos demandes la Société Générale a créé le crédit d'équipement "Equip'P.M.E.". Pour des décisions rapides, consultez la Société Générale.

**© SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

**L'événement,**  
**ou une nouvelle conception de la croisière**



Flotta Lauro présente le Cunard Princess, bateau de 17.500 t, moderne et luxueux, spécialement conçu pour la croisière. Piscine, discothèque, cinéma, cabaret, sauna. Itinéraire: Gênes, Naples, Alexandrie, Port-Saïd, Haïfa, Kussadisi, Istanbul, Le Pirée, Capri, Gênes. Durée: 14 jours à partir du 2 juin jusqu'au 20 octobre. Prix: de 5.380 F à 11.980 F. **FLOTTA LAURO** GÉNÉRATION CROISIÈRES, 5, Bd des Capucines - 75002 Paris. Tél. 266.46.50.

Dès jeudi vous pouvez jouer au **LOTO**

**9<sup>e</sup> BROCANTE**  
**A LA BASTILLE**  
**10 AU 20 MAI**

**ANNEE SCOLAIRE 79/80**  
Renseignements et inscriptions  
2<sup>e</sup> rue Ternaud, A, B, C, D, E  
de midi à 18h30 et d'orientation

**PRESUPÉRIEUR**  
Apprentissage aux Écoles Nationales Vétérinaires  
Polytechnique ou non à l'issue des Baccalauréats C, D

**SUPÉRIEUR**  
Préparation aux ÉCOLES NATIONALES VÉTÉRINAIRES  
**TECHNIQUE-ÉCONOMIQUE**  
**I.S.E.E.C.**  
École technique PRIVÉE  
C.A.P. - B.E.P. - B.T.  
Secrétariat Compagnies

**P.M.E.**

**Un prêt Chef d'Entreprise?**  
**Une réponse rapide?**

Dirigeant de P.M.E., vous désirez acquies des capitaux frais en restant le patron. Vous pouvez désormais, grâce à un prêt personnel, augmenter durablement les fonds propres de votre entreprise. Pour répondre rapidement à votre attente, la Société Générale vient de créer ses nouveaux "Prêts Chef d'Entreprise". Pour des décisions rapides, consultez la Société Générale.

**© SOCIÉTÉ GÉNÉRALE**

## ÉTRANGER

L'arrêt de l'exploration au Groenland

LE DANEMARK  
RÉCLAME DES INDEMNITÉS  
AUX COMPAGNIES PETROLIÈRES

(De notre correspondant.)  
Copenhague. — Le gouvernement danois réclame 72 millions de couronnes d'indemnités (environ 80 millions de francs) aux vingt et une sociétés pétrolières qui ont été autorisées en 1973 des concessions pour la recherche et l'exploitation des hydrocarbures le long des côtes occidentales du Groenland. Ces sociétés, qui s'étaient groupées en six consortiums pour se partager entre elles les concessions, ont refusé de verser les indemnités, ce qui a entraîné la mise en œuvre de la loi sur le pétrole du 1er mai 1973. La loi stipule que si les sociétés ne versent pas les indemnités, le Danemark a le droit de révoquer les concessions.

Une des innovations de la nouvelle convention sera de marquer la volonté de la Communauté d'aider les pays A.C.P. à préserver, et si possible à développer, leur patrimoine minier. L'offre qui sera soumise par les neuf pays ne peut encore être arrêtée, mais ses contours apparaissent maintenant assez nettement.

Afin de garder intact le potentiel de production existant, la Communauté appliquera à sept minerais ou dérivés qui occupent une place importante dans l'économie de plusieurs pays A.C.P. (cobalt, phosphore, bauxite, alumine, manganèse, cobalt) un système d'assurance contre la baisse de la production ou des recettes d'exportation. L'instauration de ce mécanisme de stabilisation des recettes d'exportation (STABECS) qui est déjà mis en œuvre dans l'actuelle convention au profit des principaux producteurs de minerais, lorsque la suite de circonstances exceptionnelles la production minière d'un pays A.C.P. se trouve menacée, les projets ou programmes spécifiques financés par la C.E.E. afin de contribuer à rétablir la situation. De surcroît, les Communautés européennes s'engagent à fournir aux pays A.C.P. des crédits d'équipement (pièces de rechange, par exemple), aux pays A.C.P. affectés.

Les crédits susceptibles d'être accordés par la Communauté, sous forme d'aides et d'avances, seront plafonnés. Pour

CAMILLE OLSEN.

ÉTATS-UNIS

L'administration Carter vient de lever solennellement son interdiction de l'importation de pétrole des États-Unis pour l'année 1979. Désormais, les importations de pétrole des États-Unis ne seront plus limitées à 1,5 million de barils par jour. Cette mesure, qui a été prise par le président Carter, est une réponse à la demande des États-Unis de lever l'interdiction de l'importation de pétrole des États-Unis pour l'année 1979. Cette mesure, qui a été prise par le président Carter, est une réponse à la demande des États-Unis de lever l'interdiction de l'importation de pétrole des États-Unis pour l'année 1979.

(A.F.P.)

ANNÉE SCOLAIRE 79/80

Renseignements et inscriptions

2<sup>e</sup> rue Ternaud, A, B, C, D, E

de midi à 18h30 et d'orientation

PRESUPÉRIEUR

Apprentissage aux Écoles Nationales Vétérinaires

Polytechnique ou non à l'issue des Baccalauréats C, D

SUPÉRIEUR

Préparation aux ÉCOLES NATIONALES VÉTÉRINAIRES

TECHNIQUE-ÉCONOMIQUE

I.S.E.E.C.

École technique PRIVÉE

C.A.P. - B.E.P. - B.T.

Secrétariat Compagnies

ANNÉE SCOLAIRE 79/80

Renseignements et inscriptions

2<sup>e</sup> rue Ternaud, A, B, C, D, E

de midi à 18h30 et d'orientation

PRESUPÉRIEUR

Apprentissage aux Écoles Nationales Vétérinaires

Polytechnique ou non à l'issue des Baccalauréats C, D

SUPÉRIEUR

Préparation aux ÉCOLES NATIONALES VÉTÉRINAIRES

TECHNIQUE-ÉCONOMIQUE

I.S.E.E.C.

École technique PRIVÉE

C.A.P. - B.E.P. - B.T.

Secrétariat Compagnies

ANNÉE SCOLAIRE 79/80

Renseignements et inscriptions

2<sup>e</sup> rue Ternaud, A, B, C, D, E

de midi à 18h30 et d'orientation

PRESUPÉRIEUR

Apprentissage aux Écoles Nationales Vétérinaires

Polytechnique ou non à l'issue des Baccalauréats C, D

SUPÉRIEUR

Préparation aux ÉCOLES NATIONALES VÉTÉRINAIRES

## LE RENOUVELLEMENT DE LA CONVENTION DE LOMÉ

**Les Neuf aideront les États associés à développer leur patrimoine minier**

De notre correspondant

Bruxelles (Communauté européenne). — Les ministres des affaires étrangères des Neuf, réunis mardi 8 mai, à Bruxelles, ont accordé leur attention sur la préparation de la conférence ministérielle qui devrait permettre de conclure, les 24 et 25 mai, à Bruxelles, les négociations en vue du renouvellement de la convention de Lomé. Celle-ci lie la Communauté à cinquante-six pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (A.C.P.).

Une des innovations de la nouvelle convention sera de marquer la volonté de la Communauté d'aider les pays A.C.P. à préserver, et si possible à développer, leur patrimoine minier. L'offre qui sera soumise par les neuf pays ne peut encore être arrêtée, mais ses contours apparaissent maintenant assez nettement.

Afin de garder intact le potentiel de production existant, la Communauté appliquera à sept minerais ou dérivés qui occupent une place importante dans l'économie de plusieurs pays A.C.P. (cobalt, phosphore, bauxite, alumine, manganèse, cobalt) un système d'assurance contre la baisse de la production ou des recettes d'exportation. L'instauration de ce mécanisme de stabilisation des recettes d'exportation (STABECS) qui est déjà mis en œuvre dans l'actuelle convention au profit des principaux producteurs de minerais, lorsque la suite de circonstances exceptionnelles la production minière d'un pays A.C.P. se trouve menacée, les projets ou programmes spécifiques financés par la C.E.E. afin de contribuer à rétablir la situation. De surcroît, les Communautés européennes s'engagent à fournir aux pays A.C.P. des crédits d'équipement (pièces de rechange, par exemple), aux pays A.C.P. affectés.

Les crédits susceptibles d'être accordés par la Communauté, sous forme d'aides et d'avances, seront plafonnés. Pour

PHILIPPE LEMAITRE.

## Cinq millions de DM vont être investis dans la Ruhr pour sa modernisation

De notre correspondant

Bonn. — La Ruhr, longtemps considérée comme le cœur industriel de l'Allemagne et symbole de sa puissance, est aujourd'hui confrontée à son déclin. La République fédérale, au cours des prochaines années, 5 milliards de marks supplémentaires de la France doivent être consacrés à la lutte contre un déclin qui se poursuit depuis vingt ans. C'est ce qu'a décidé le ministre fédéral de l'Énergie, du Nord et Westphalie, M. Johannes Rau, à l'ouverture d'une grande conférence réunie à Düsseldorf, sur le thème : « Un plan d'action pour régénérer la Ruhr ». La conférence réunit quelque cent cinquante représentants du gouvernement fédéral, du gouvernement régional du Land de Rhénanie-du-Nord-Westphalie et de la région de Düsseldorf, du patronat, des syndicats et de beaucoup d'autres associations intéressées à l'avenir de la région industrielle. Un conflit essentiel est tranché dès maintenant. La plupart des entreprises de la Rhénanie-du-Nord-Westphalie étaient d'accord pour réclamer des subventions considérables du gouvernement fédéral. A Bonn, toutefois, on craignait qu'une telle solution n'ait pour résultat d'encourager beaucoup d'autres régions à demander, elles aussi, une aide nationale. Le ministre des finances de Bonn, M. Memmel, est donc resté très ferme : la Ruhr devra compter avant tout sur ses propres ressources. Sur les cinq milliards prévus pour la régénération, quatre viendront de la Rhénanie-du-Nord-Westphalie et un seul du gouvernement fédéral. Beaucoup d'experts estiment d'ailleurs que le problème financier n'est pas le plus grave. Dans une région souffrant plus que d'autres de la pollution atmosphérique, des règles très strictes ont été adoptées ces dernières années. L'industrie gérée à l'établissement d'industries nouvelles. La protection de l'environnement, dans une certaine mesure, contraindra la reconstruction et la renaissance industrielles de la Ruhr. Les entreprises nouvelles se sont établies de préférence dans le Bade-Wurtemberg, dans la Hesse et en Bavière. Un point du plan envisagé consiste donc à mettre complètement les sites qu'occupent encore les mines fermées pour créer de nouvelles industries industrielles. Le bassin, qui avait placé autrefois

l'Allemagne à la pointe du progrès, est resté trop dépendant du charbon et de l'acier, qui offrent toujours 40 % des postes de travail dans la région. La rationalisation indispensable, bien entendu, contribuera au développement de l'industrie. Durant les deux dernières décennies, le nombre des puits de mine est tombé de sept à quatre. A Bonn, on a tenté de faire passer la production par ouvrir déjà presque multipliée par trois. Dans la sidérurgie, la production de la Ruhr a été réduite de plus de 30 %. Aussi n'est-il pas surprenant qu'aujourd'hui la proportion des emplois dans la Ruhr soit de 6,1 %, alors que la moyenne pour l'ensemble de la République fédérale ne dépasse pas 8,8 %. Autre conséquence : la Ruhr, qui autrefois attirait les travailleurs, souffre aujourd'hui d'une émigration qui, entre 1961 et 1975, a fait partir cent vingt-deux mille jeunes vers des régions plus favorisées.

La crise de l'énergie pourrait-elle assurer une « renaissance du charbon » dans la Ruhr ? L'incertitude fondamentale dans laquelle se trouve la politique nucléaire rend toute décision très difficile. Le gouvernement de Düsseldorf s'en tient à l'objectif au principe de la « priorité au charbon ». Il a résolu de construire de nouvelles centrales thermiques plus efficaces et moins polluantes. A Bonn, toutefois, on estime que deux ou trois centrales nucléaires plus rentables devraient être édifiées dans la Ruhr, afin d'équilibrer le prix de revient de l'énergie.

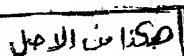
Dans ces conditions, la renouveau de la Ruhr doit comporter inévitablement un caractère quelque peu « électoraliste ». A l'automne, les conseils municipaux de la Rhénanie-du-Nord-Westphalie doivent être renouvelés. L'année prochaine, les élections pour la Landtag de Düsseldorf conduiront largement de l'ouest, quelques semaines plus tard, des élections générales en Rhénanie fédérale. Il reste donc à voir si les résultats de la conférence, organisée par le gouvernement socialiste du Land de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, vont servir à lancer un véritable programme de reconstruction industrielle, plutôt qu'à faire miroiter de simples promesses aux yeux des citoyens.

JEAN WETZ.

صكنا من الاحل



LES MARC





## LES MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS

9 MAY

## Nouvel envoi de l'or

[illegible][illegible]

## LONDRES

La bourse des cours se ralentit un peu malgré la crainte d'une accélération de la spirale inflationniste. L'indice des industrielles perd 1,4 point à 537,5. Irrégularité des pétroles. Effritement des fonds d'Etat. Baisse des mines d'or.

D7 (ouverture) (milliards) 251 78 contre 247 95		
VALEURS	CLOTURE 0,5	COURS 10,5
Banques.....	757	793
British Petroleum (%).....	11 66	11 7/8
Comptoirs.....	158	169
Chemicals.....	257	274
Imperial Chemical.....	409	259
Nas Nels Chemical.....	334	332
Shell.....	288	295
Roberts.....	190	190
Mar Lane 1 1/2 %.....	25 1/4	33 3/8
*West British.....	38	35 1/4
*British Holdings.....	28 1/2	28 7/8

(\*) En Bourse U.S. net de prime sur le  
 (1) En France.  
 (2) En Bourse.

## NEW-YORK

**Légère reprise technique**

Le mouvement de baisse de ces derniers jours a-t-il été trop rapide ?  
« Un net coup d'arrêt mardi le jeudi s'est mis en place. Les investisseurs ont commencé à Wall Street l'indice Dow Jones a gagné 377 points à 832,82. Le volume des échanges a quasiment doublé, 27,38 milliards de titres ont été échangés, contre 14,5 milliards la veille. Finalemant sur les 882 valeurs cotées, 554 ont monté, 269 ont baissé et 429 sont restées stables ».

Il s'agit avant tout d'un survent technocratique. Tel était l'avis le plus répandu entouré du consensus des analystes. Les investisseurs ont vu la toile d'araignée du capitalisme n'a pas changé. L'on craint

VALEURS	COURS 88	COURS R 5
---------	-------------	--------------

## NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

[illegible]

.....	50 3 0	10 1
.....	41 ..	40 3
Manhattan Bank ..	34 ..	33 3

Paris de Monarchs	152 3/4	180
Monarchs Roadster	88 7/8	80 3/8
Mercury	51 1/8	81
Mercury	42 1/8	83 1/4
Mercury	41 1/4	84
General Motors	31 1/4	31
General Motors	80 1/2	18 7/8
General Motors	15 5/8	10 1/2
General Motors	31 1/2	31 1/2
General Motors	25 5/8	70 7/8
General Motors	70	75 5/8
General Motors	39	88
General Motors	74	73 7/8
General Motors	35 1/2	20 1/2
General Motors	35 1/2	20 1/2
General Motors	35 1/2	25 5/8
General Motors	22 3/4	22 5/8
General Motors	17	18 7/8

..... S&P 4 577

INDICES QUOTIDIENS		
(INSEE. Base 100; 29 déc. 1979)	8 mai	8 mai
Valeurs françaises ..	104,2	185
Valeurs étrangères ..	123,5	123,8
C= DES AGENTS DE CHANGE		
(Base 100; 29 déc. 1981)		
Indice général .....	89,9	89,9

OURS 20 DOLLAR A TOKYO

dollar (on year) ..	8 5	10 5
	214 75	213 ..

**BOURSE DE PARIS - 9 MAI - COMPTANT**

[illegible]

Cours	Dominie	Cours	Dominie	Cours	Dominie	Cours	Dominie

[illegible]

## PAROLIN A TERMEN

La Chambre syndicale a décidé, à titre expérimental, de prolonger, après la clôture, la cotation des valeurs ayant été l'objet de transactions entre 14 h. 10 et 14 h. 30. Pour cette raison, nous ne pouvons plus garantir l'exactitude des Barriers cours du l'après-midi.

[illegible]



